



DĚTSKÁ JÍDELNÍ ŽIDLÍČKA **ELITE**

ZOP055055

- (EN) CHILDREN'S DINING CHAIR **ELITE**
- (DE) KINDERHOCHSTUHL **ELITE**
- (FR) CHAISE HAUTE **ELITE**
- (IT) SEGGIOLONE PER BAMBINI **ELITE**
- (ES) SILLA PARA NIÑOS **ELITE**
- (SK) DETSKÁ JEDALENSKÁ STOLIČKA **ELITE**
- (PL) KRZESEŁKO DO KARMIENIA **ELITE**
- (HU) BABA ETETŐSZÉK **ELITE**
- (SLO) OTROŠKA MIZICA **ELITE**



EN 14988, EN 12790

<u>CZ</u>	<u>3</u>
<u>EN</u>	<u>11</u>
<u>DE</u>	<u>19</u>
<u>FR</u>	<u>27</u>
<u>IT</u>	<u>35</u>
<u>ES</u>	<u>43</u>
<u>SK</u>	<u>51</u>
<u>PL</u>	<u>59</u>
<u>HU</u>	<u>67</u>
<u>SLO</u>	<u>75</u>

DĚTSKÁ JÍDELNÍ ŽIDLICKA

DŮLEŽITÉ!

DŮKLADNĚ PROSTUDUJTE A UCHOVEJTE K PŘÍPADNÉMU NAHLÉDNUTÍ

VAROVÁNÍ

- Dodržujte pokyny výrobce.
- Nenechávejte dítě bez dozoru.
- Zkontrolujte, že jsou všechny případné postroje a popruhy správně upevněné.
- Židlíčku nepoužívejte, pokud nejsou všechny její součásti správně upevněné a seřízené.
- Neumisťujte židlíčku do blízkosti otevřeného ohně a dalších zdrojů tepla, jako je elektrické topení, plynový vařič atd.
- Židlíčku nepoužívejte, dokud dítě nedokáže sedět samo bez pomoci.
- Židlíčku nepoužívejte, pokud je jakákoli její část rozbitá, roztržená nebo chybí.
- Židlíčku umístěte v bezpečné vzdálenosti od pevných konstrukcí a laviček, aby nedošlo ke zranění dítěte pádem a abyste předešli přístupu dítěte k nebezpečným předmětům.
- Židlíčku postavte na rovnou hladkou podlahu, nikdy na žádnou konstrukci ani na stůl.
- Abyste předešli riziku zranění, neumisťujte židlíčku do blízkosti nábytku, stěn, horkých povrchů a kapalin, oken a elektrických vodičů, a když židlíčku nepoužíváte u stolu, postavte ji s demontovaným stolkem do bezpečné vzdálenosti od nábytku.
- Židlíčka je určena pro děti s hmotností do 15 kg.
- Zabraňte zranění nebo úmrtí v důsledku pádu nebo vyklouznutí dítěte z židlíčky. Vždy používejte zádržný systém.
- Dítě musí být v židlíčce vždy zajištěno zádržným systémem, buď ve sklopené nebo vzpřímené poloze. Stolek není určen k zajištění dítěte v židlíčce. U dětí schopných samostatného vzpřímeného sezení se doporučuje židlíčku používat v poloze s nejnižším sklonem opěradla.
- Židlíčka je určena pro děti ve věku 0-36 měsíců.
- Seznamte se s návodem k výrobku, při rozkládání a skládání nepoužívejte sílu.
- Nenechte dítě po židlíčce šplhat, hrát si na ní ani se na ni věset.
- Abyste předešli riziku udušení, odstraňte před použitím plastový obal. Obal vyhodte nebo uchovejte mimo dosah dětí.
- Když židlíčkou nepohybujete, vždy ji zajistěte parkovací brzdou. Při rozkládání a skládání výrobku udržujte děti mimo dosah, abyste předešli jejich zranění.

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

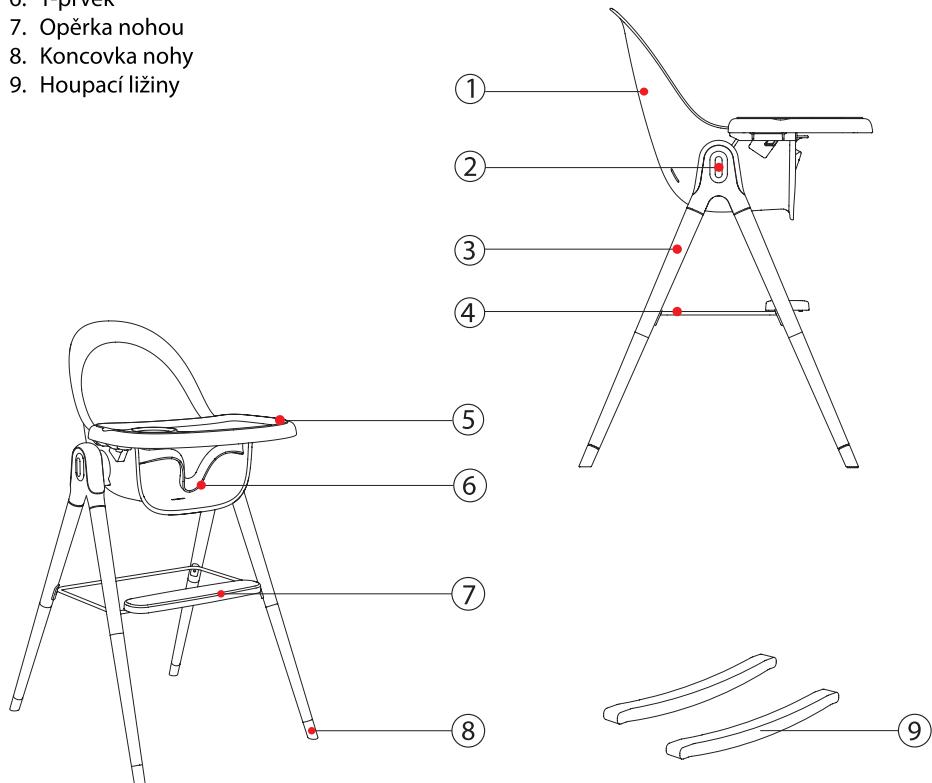
1. Židlíčku po delší dobu nevystavujte slunečnímu záření.
2. Polstrování nečistěte chemicky, nesušte v sušičce ani nežehlete.
3. Polstrování vyčistěte následujícím způsobem: Sejměte potah, vyčistěte jej jemným detergентem a nechte uschnout na vzduchu.
4. Židlíčku často kontrolujte, abyste se ujistili, že její spoje nejsou uvolněné nebo poškozené; v případě zjištění závady židlíčku přestaňte okamžitě používat.
5. Dodržujte pokyny uvedené k návodu k obsluze, abyste předešli zbytečným rizikům.

1. ZÁKLADNÍ INFORMACE

Hmotnost s obalem (kg)	Hmotnost (kg)	Rozměry (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. NÁHRADNÍ DÍLY

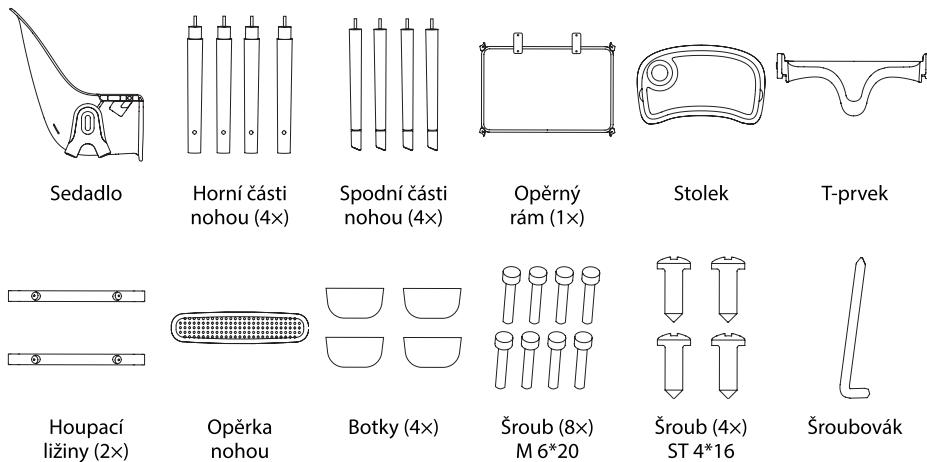
1. Sedadlo
2. Tlačítko nastavení sklonu
3. Dřevěná noha
4. Opěrný rám
5. Stolek
6. T-prvek
7. Opěrka nohou
8. Koncovka nohy
9. Houpací ližiny



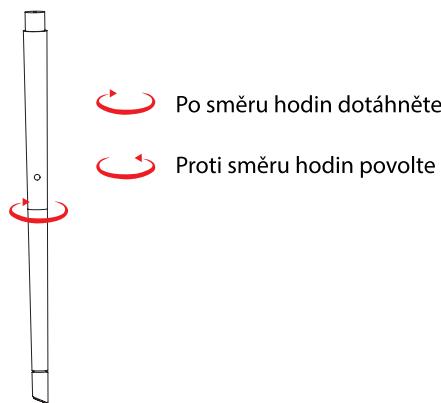
3. MONTÁŽ

I. MONTÁŽ VYSOKÉ ŽIDLÍČKY

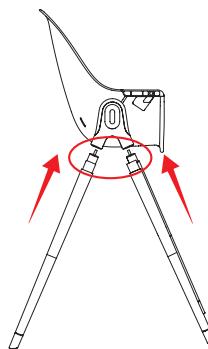
- Vyjměte židlíčku z kartonové krabice, celkem je zde 9 dílů. (Viz Obr.)



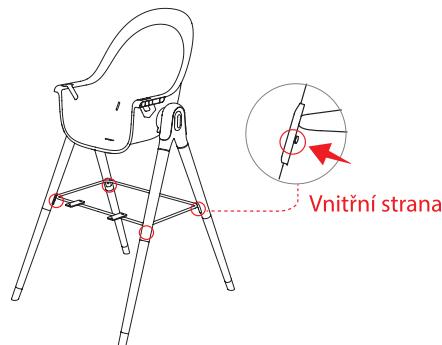
- Zasuňte horní části nohou (označené A/B/C/D) do spodních částí (označených A/B/C/D).
VAROVÁNÍ: horní a spodní části nohou musí mít stejná označení.



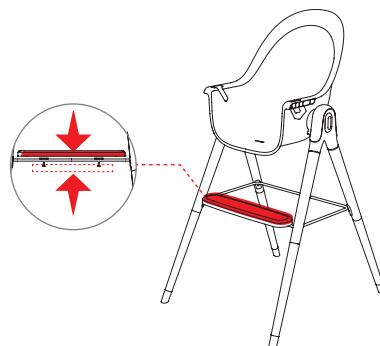
- ② Potom nohy nainstalujte. Zkontrolujte, že jsou správně upevněné.



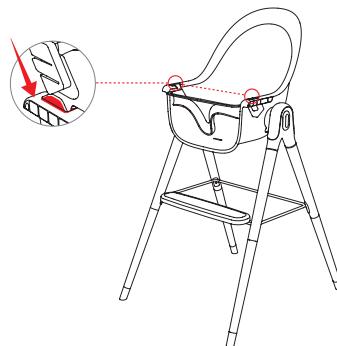
- ③ Mezi nohy nainstalujte opěrný rám pomocí šroubů M 6*20. Musí být pevně dotáhnutý.



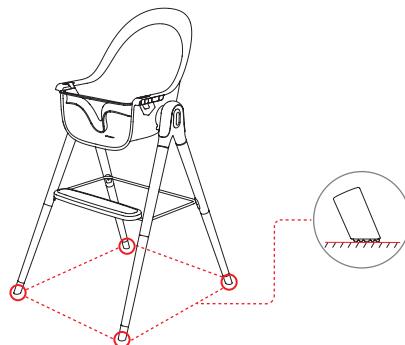
- ④ Nasadte opěrku nohou na přední část opěrného rámu. Připevněte šroubem ST 4*16.



- ❸ Zavakněte T-prvek do rukojeti židličky.

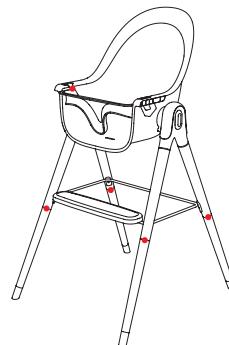


- ❹ Po instalaci všech součástí zkontrolujte, jestli židlička stojí na všech nohách. Pokud všechny botky nespoucívají na zemi, upravte jejich polohu.



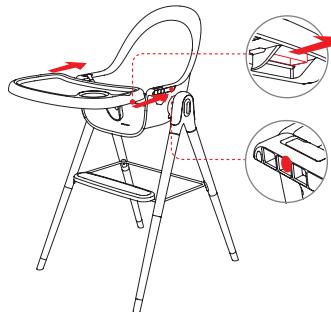
- ❺ Montáž dětské židličky je dokončena.

VAROVÁNÍ: Znovu se ujistěte, že je montáž židličky úplně dokončena.

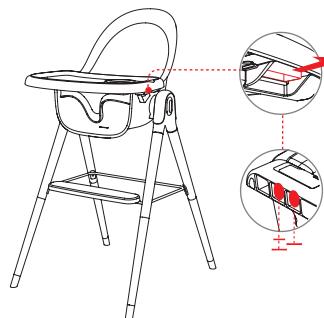


II. NASTAVENÍ STOLKU

1. Stiskněte tlačítka po obou stranách stolku a současně za ně zatáhněte směrem ven. Zavakněte stolek do opěradel židlíčky. K dispozici jsou 2 polohy.

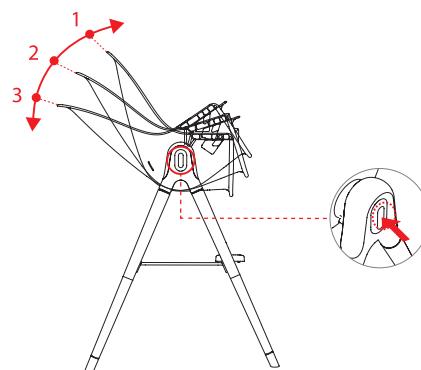


2. Stolek má 2 polohy, nastavení provedte po zatáhnutí za tlačítka směrem ven. Cvaknutí signalizuje dosažení správné polohy.



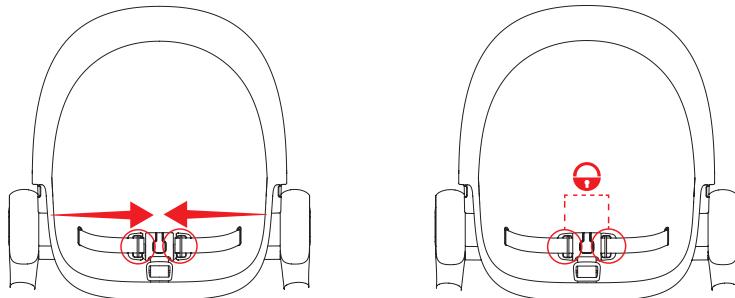
III. NASTAVENÍ SKLONU OPĚRADLA

K nastavení sklonu stiskněte příslušná tlačítka po obou stranách. K dispozici jsou celkem 3 polohy. **VAROVÁNÍ:** pro děti ve věku 0-6 měsíců používejte výhradně 2. a 3. stupeň sklonu. Od 6 měsíců můžete použít i 1. polohu sklonu.

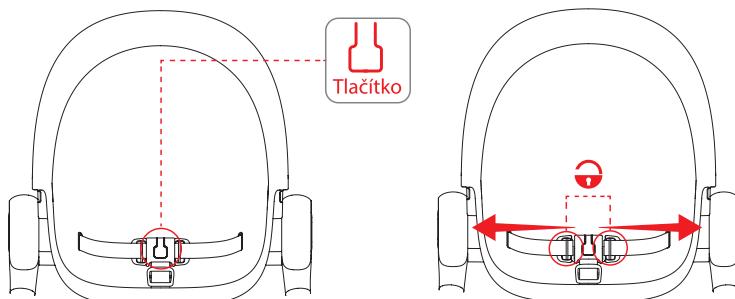


IV. NASTAVENÍ POSTROJE

- Při zapínání pásu židličky zasuňte bederní pás do střední přezky, aby se ozvalo cvaknutí.



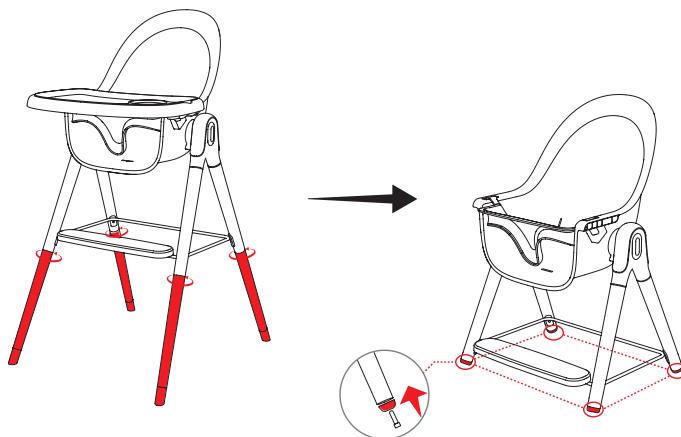
- Při rozepínání pásu stiskněte střední tlačítko.



VAROVÁNÍ: DÍTĚ MUSÍ BÝT V ŽIDLIČCE ZAJIŠTĚNÉ POSTROJEM.

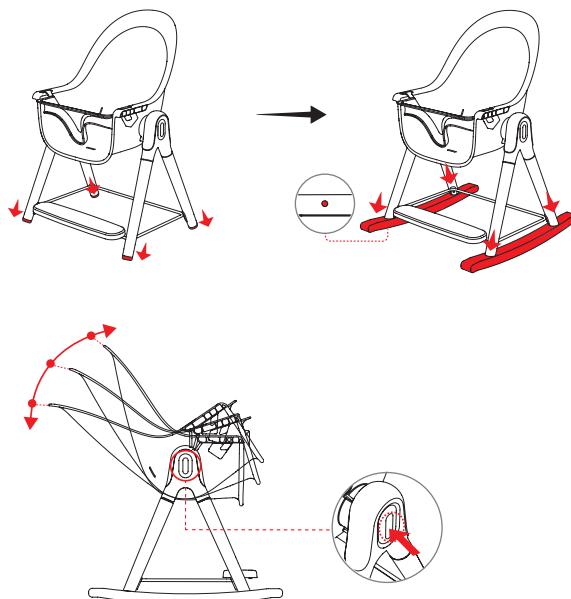
V. PŘESTAVBA VYSOKÉ ŽIDLE NA NÍZKOU

Demontujte spodní části nohou a zašroubujte šrouby M6*20 do horních částí nohou.



VI. PŘESTAVBA ŽIDLICKY NA HOUPACÍ

Když je židlíčka v nízké poloze, odstraňte gumové patky, nainstalujte houpací ližiny a zařistěte je 4 šrouby M6*20 (použijte stejné šrouby jako k montáži nízké židlíčky). V režimu houpání jsou k dispozici 3 polohy opěrky zad.



CHILDREN'S DINING CHAIR

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

- Follow the manufacturer's Instructions.
- Do not leave children unattended.
- Make sure that any harness is correctly fitted.
- Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the vicinity of the high chair.
- Not to use the high chair until the child can sit up unaided.
- Not to use the high chair if any part is broken, torn or missing.
- Position the high chair away from solid structures and benches to avoid injuries caused by falls and by access to dangerous items.
- Use the high chair on a flat, even and horizontal floor and not to elevate the high chair on any structure or table.
- To reduce the risk of injury, advice shall be provided to position the high chair away from furniture, walls, hot surface and liquids, window covering cords, and electrical cords and position the high chair away from furniture when the chair is not being used at a table with a tray removed.
- The maximum mass of the child should be 15 kg.
- Prevent serious injury or death from falls or sliding out. Always use the restraint system.
- The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system, either in the reclining or upright position. The tray is not designed to hold the child in the chair. It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.
- It is suitable for 0-36 months kids.
- Be sure the user familiar with the product instructions, and easy expand and collapse, not use it by force.
- Do not let baby climb, play or hang in the high chair.
- To avoid danger of suffocation, remove plastic cover before using. This cover shall be destroyed or kept away from babies and children.
- Always apply the parking device when it is not being moved. If relevant, a statement to keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.

ROUTINE MAINTENANCE

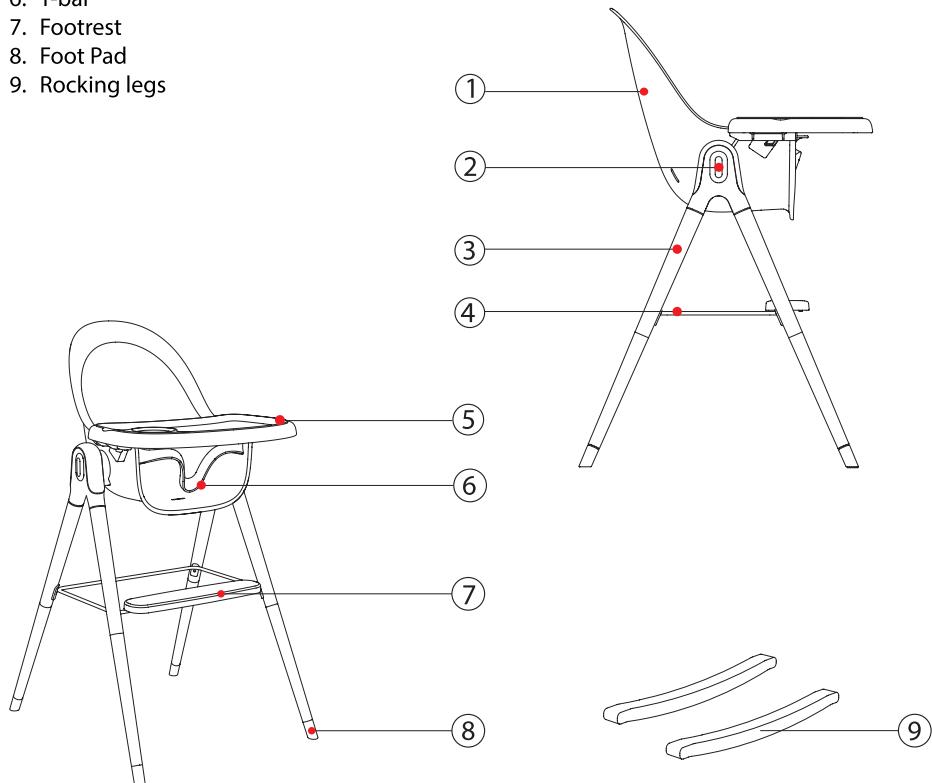
1. Do not place the chair in the sun exposure for a long time.
2. The cushion cannot be dry-cleaned, nor to dry by machine, nor iron.
3. Please Clean the seat cushion: Remove the seat cover, with a mild detergent to clean and maintain dry naturally.
4. Please often examine the chair to check whether there are any loose or damaged on the connections, stop using it once any damage.
5. Please carefully follow the instruction manual to avoid unnecessary.

1. BASIC INFO

G.W. (kg)	N.W. (kg)	Size (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. SPARE PART

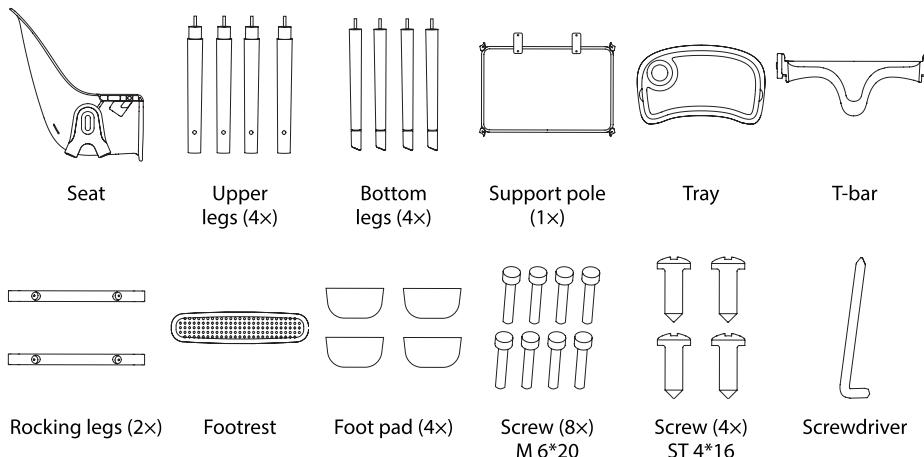
1. Seat
2. Reclining Adjust Button
3. Wooden leg
4. Support pole
5. Tray
6. T-bar
7. Footrest
8. Foot Pad
9. Rocking legs



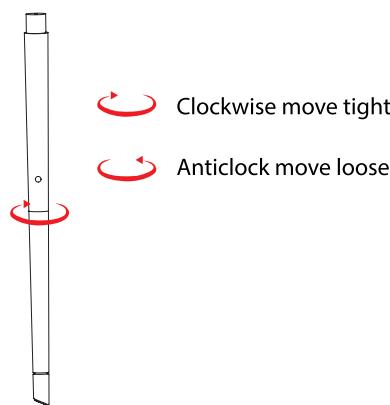
3. INSTALL

I. HIGHCHAIR INSTALL

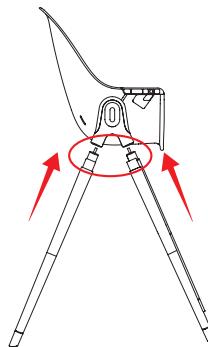
1. Take the highchair from carton box, there are 9 parts in total. Please refer to below pic.



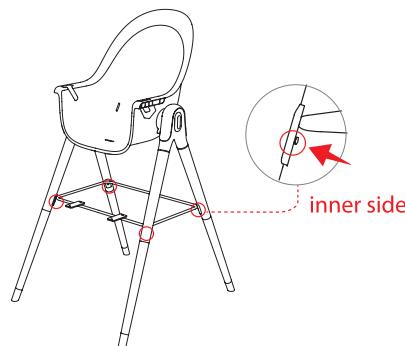
2. ① Insert upper legs(marked A/B/C/D) into down legs(marked A/B/C/D).
WARNING: upper legs and down legs must match.



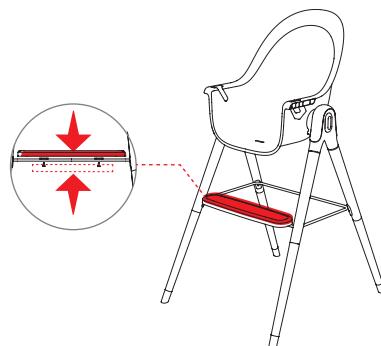
② After install 4 legs. Please make sure install well, no loose.



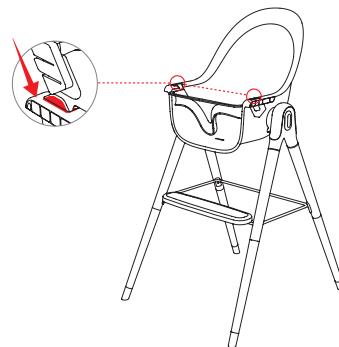
③ Install support pole into legs with screws M6*20. It must be tight.



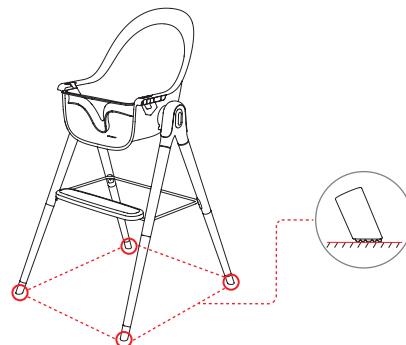
④ Assemble the footrest onto the front of support pole, tighten with screw ST 4*16.



- ⑤ Insert T-BAR into seat handle until hear a click, then install well.

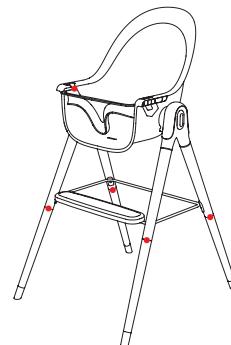


- ⑥ After installing all parts, check foot pad fully stand or not. If foot pad don't touch ground well, pls adjust to a good position.



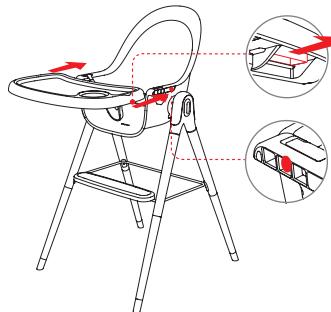
- ⑦ The baby high chair assembly is finished.

WARNING: Check again and make sure the highchair is assembled well.

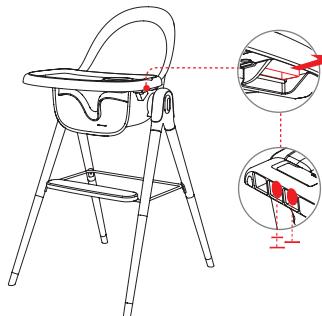


II. TRAY ADJUST

1. Hold both sides tray buttons, pull outward at the same time. Insert tray into seat handle until you hear a click. In total, 2 positions for tray.

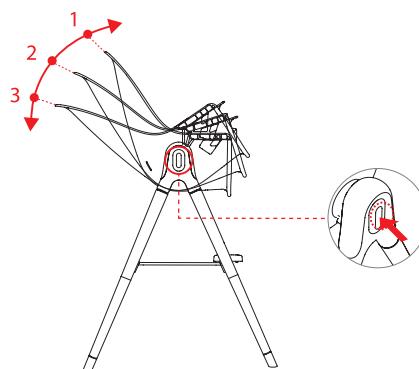


2. Tray has 2 positions, pull outward button to adjust positions. Please note until you hear a click which shows on the right positions.



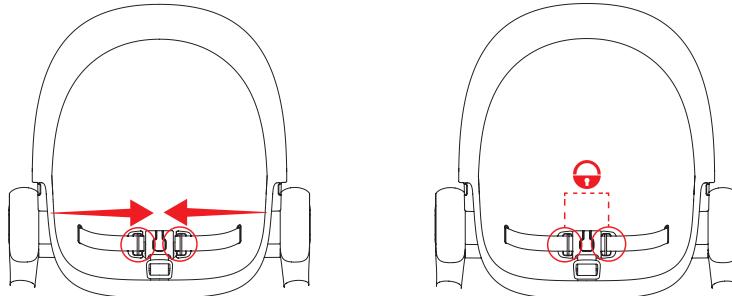
III. RECLINING ADJUST

Press both sides reclining buttons to adjust. In total, there are 3 postions. **WARNING:** for 0-6 months baby can only use 2nd and 3rd reclining. After 6months, allow to use 1st reclining position.

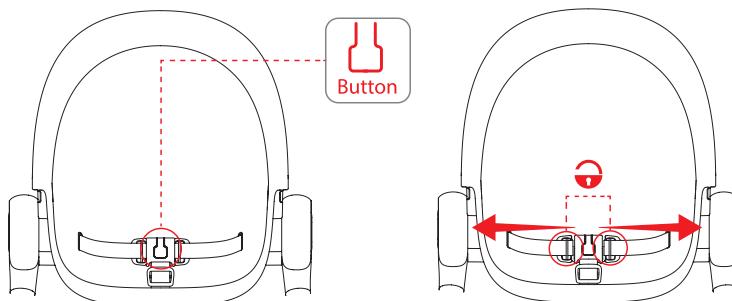


IV. HARNESS ADJUST

- When fasten the seat belt, insert waist belt into central buckle until hear a click to make sure tie well.



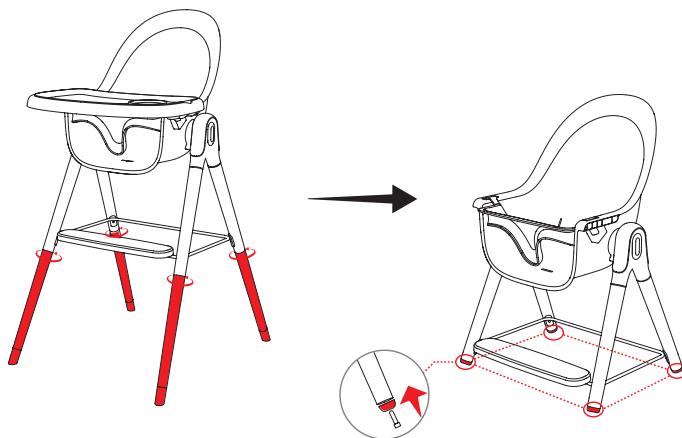
- When unfasten seat belt, press central button.



WARNING: BABY MUST FASTEN HARENSS WHEN USE BABY HIGHCHAOR.

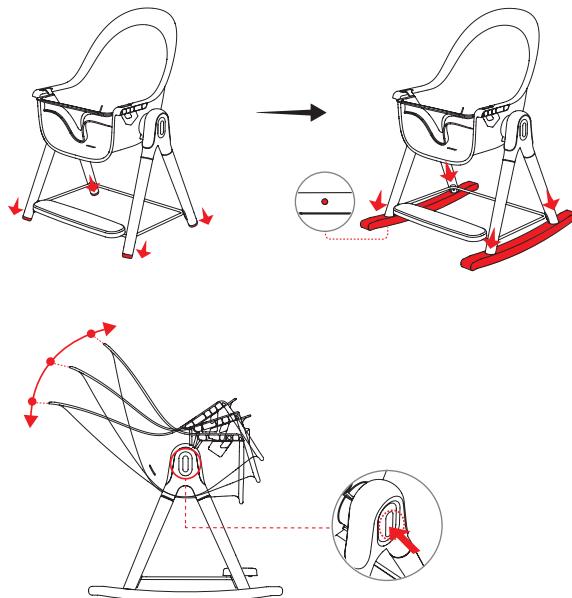
V. HIGHCHAIR TRANSFER TO STOOL

Remove bottom legs and insert screws M6*20 into upper legs to make sure fit well.



VI. HIGHCHAIR TRANSFER TO ROCKING

When it's a small stool, remove the button rubbers, then install rocking legs, insert 4 screws M6*20. (Please use the same screws as install stool). Under rocking mode, there are 3 positions of backrest.



KINDERHOCHSTUHL

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN!

WARNUNG

- Halten Sie die Weisungen des Herstellers ein.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Kontrollieren Sie, dass alle eventuellen Geschirre und Gurte richtig befestigt sind.
- Den Stuhl nicht verwenden, wenn nicht alle Bestandteile ordentlich befestigt und richtig eingestellt sind.
- Den Stuhl nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen, wie Elektroheizungen, Gaskochern usw., aufstellen.
- Den Stuhl nicht verwenden, ehe das Kind sich nicht ohne Hilfe selbst hinsetzen kann.
- Den Stuhl nicht verwenden, wenn irgendein Bestandteil kaputt ist oder fehlt.
- Den Stuhl in sicherer Entfernung von festen Konstruktionen und Bänken aufstellen, damit das Kind sich bei einem Sturz nicht verletzt und damit das Kind keinen Zugriff zu gefährlichen Gegenständen hat.
- Den Stuhl immer nur auf einem ebenen Fußboden aufstellen, niemals auf einer Konstruktion oder auf einem Tisch.
- Den Stuhl nicht in der Nähe von Möbeln, Wänden, heißen Oberflächen und Flüssigkeiten, Fenstern und elektrischen Leitern aufstellen, um Verletzungen zu vermeiden. Wenn Sie den Stuhl nicht am Tisch verwenden, stellen Sie ihn mit dem montierbaren Tischchen in sicherer Entfernung von Möbeln auf.
- Der Stuhl ist für Kinder bis 15 kg bestimmt.
- Verhindern Sie Verletzungen oder den Tod infolge eines Sturzes oder infolge des Herausrutschens des Kindes aus dem Stuhl – verwenden Sie immer das Rückhaltesystem!
- Das Kind muss im Stuhl immer mit dem Rückhaltesystem gesichert werden, entweder in geklappter oder in aufrechter Position. Das Tischchen ist nicht zur Sicherung des Kindes im Stuhl bestimmt. Bei Kindern, die selbstständig aufrecht sitzen können, empfehlen wir, den Stuhl in der Position mit geringsten Neigung der Lehne zu verwenden.
- Der Stuhl ist für Kinder im Alter zwischen 0 und 36 Monaten bestimmt.
- Machen Sie sich mit der Anleitung zum Produkt bekannt, wenden Sie beim Auf- und Zusammenklappen des Stuhls keine Gewalt an.
- Lassen Sie das Kind nicht auf dem Stuhl herumklettern, darauf spielen oder sich am Stuhl schaukeln.
- Entfernen Sie vor Gebrauch die Plastikverpackung, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Werfen Sie die Verpackung weg oder verwahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Sichern Sie den Stuhl, wenn Sie ihn nicht bewegen, immer mit der Parkbremse. Führen Sie das Auf- und Zusammenklappen außerhalb der Reichweite von Kindern durch, damit sie nicht verletzt werden.

LAUFENDE WARTUNG

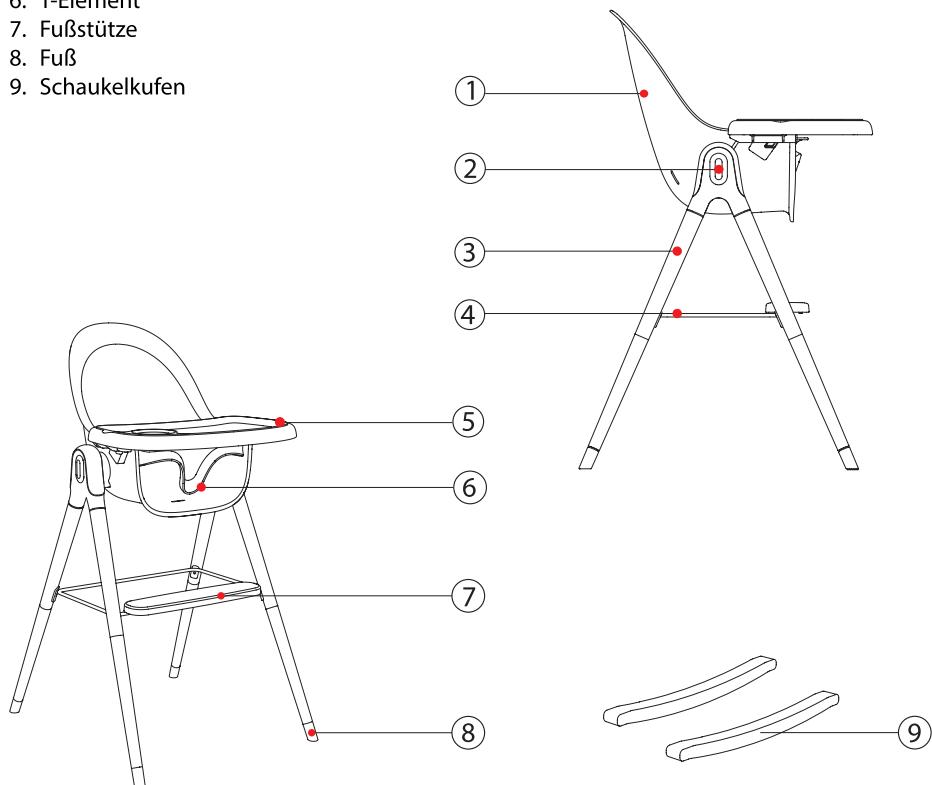
1. Setzen Sie den Stuhl nicht über längere Zeit Sonneneinstrahlung aus.
2. Das Polster nicht chemisch reinigen, nicht im Trockner trocknen und nicht bügeln.
3. Reinigen Sie das Polster wie folgt: Den Bezug abnehmen, mit einem sanften Reinigungsmittel reinigen und an der Luft trocknen lassen.
4. Kontrollieren Sie den Stuhl oft, um sicherzugehen, dass die Verbindungen fest sitzen und nicht beschädigt sind; wenn Sie einen Defekt feststellen, hören Sie sofort auf, den Stuhl zu benutzen.
5. Halten Sie die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Weisungen ein, um überflüssigen Risiken vorzubeugen.

1. GRUNDINFORMATIONEN

Gewicht mit Verpackung (kg)	Gewicht (kg)	Maße (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. ERSATZTEILE

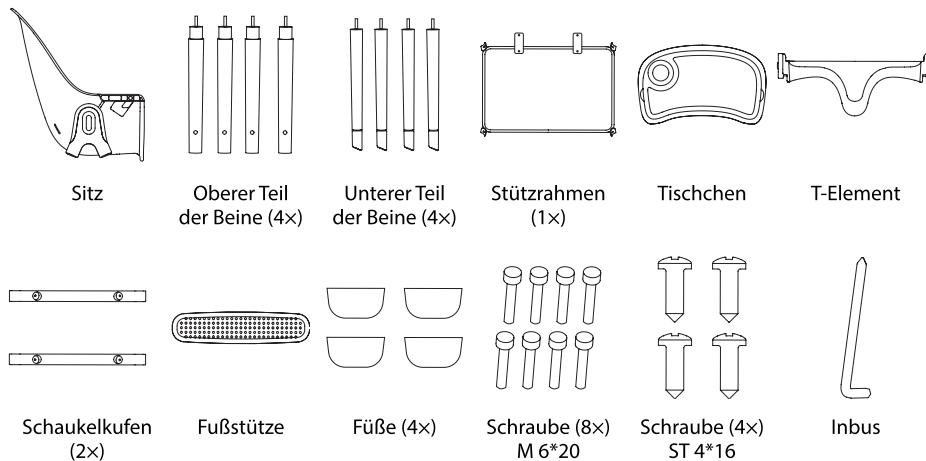
1. Sitz
2. Neigungseinstellungsknopf
3. Hölzernes Bein
4. Stützrahmen
5. Tischchen
6. T-Element
7. Fußstütze
8. Fuß
9. Schaukelkufen



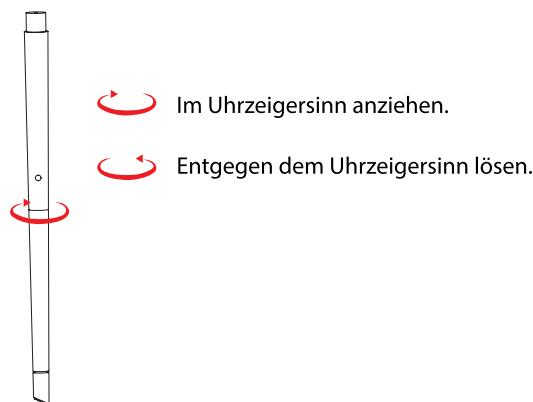
3. MONTAGE

I. MONTAGE DES HOCHSTUHLS

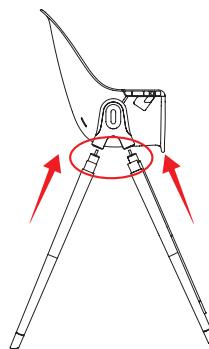
- Nehmen Sie den Stuhl aus dem Karton, er hat insgesamt 9 Teile.



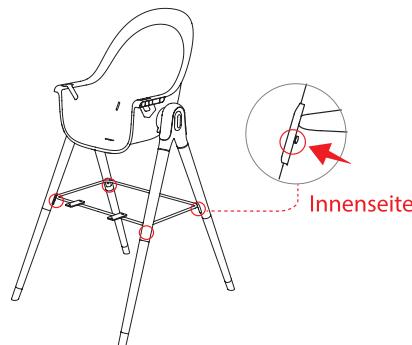
- Schieben Sie die oberen Teile des Beins (bezeichnet mit A/B/C/D) in die unteren Teile (bezeichnet mit A/B/C/D). **WARNUNG: Das obere und das untere Teil des Beins müssen jeweils die gleiche Bezeichnung haben.**



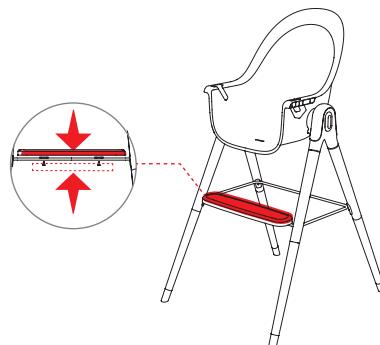
- ② Installieren Sie anschließend die Beine. Kontrollieren Sie, ob sie richtig befestigt sind.



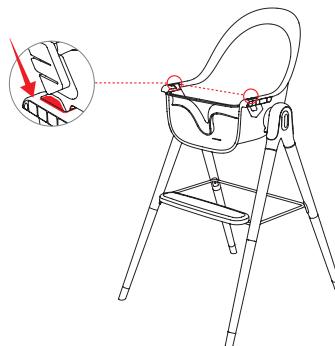
- ③ Installieren Sie zwischen den Beinen den Stützrahmen mithilfe der Schrauben M6*20. Sie müssen fest angezogen werden.



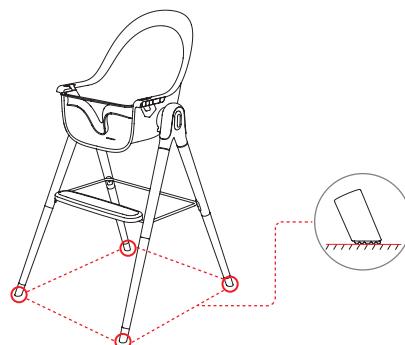
- ④ Setzen Sie die Fußstütze auf den vorderen Teil des Stützrahmens und befestigen Sie sie mit den Schrauben ST 4*16.



- ⑤ Klicken Sie das T-Stück in den Bügel des Stuhls ein.



- ⑥ Kontrollieren Sie nach der Installation aller Teile, ob der Stuhl auf allen Beinen steht. Wenn nicht alle Füße auf der Erde aufsitzen, korrigieren Sie deren Position.



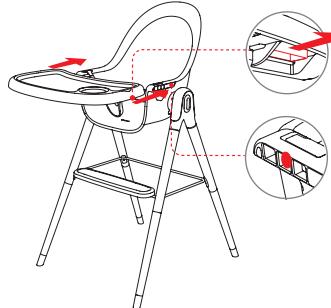
- ⑦ Die Montage des Kinderstuhls ist abgeschlossen.

WARNUNG: Überzeugen Sie sich nochmals, dass der Stuhl vollständig montiert ist.

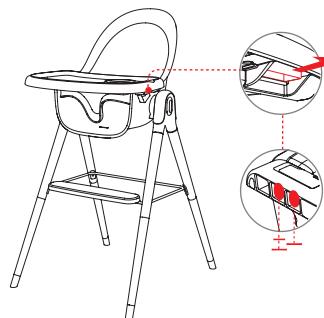


II. EINSTELLEN DES TISCHCHENS

1. Drücken Sie die Tasten an beiden Seiten des Tischchens und ziehen Sie gleichzeitig in Richtung nach außen. Klicken Sie das Tischchen in die Lehnen des Stuhls ein. Es stehen 2 Positionen zur Verfügung.

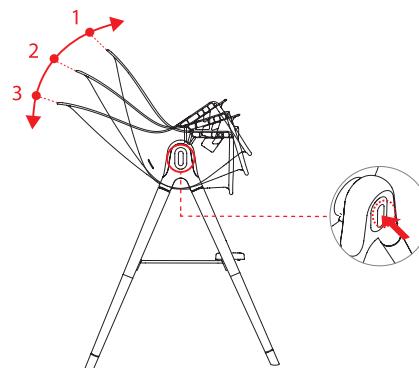


2. Das Tischchen hat 2 Positionen, die Einstellung führen Sie nach dem Herausziehen der Tasten nach außen durch. Die richtige Position wird durch Einklicken signalisiert.



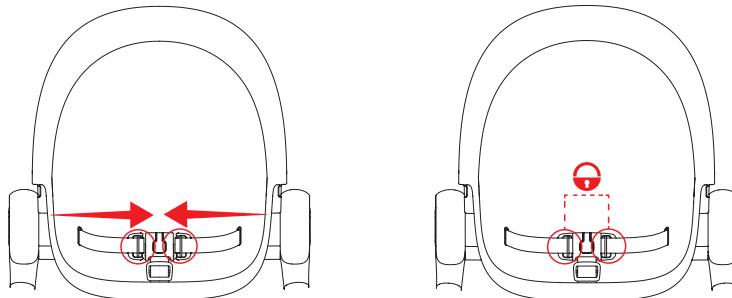
III. NEIGUNGSEINSTELLUNG DER LEHNE

Zur Einstellung der Neigung drücken Sie die entsprechenden Tasten an beiden Seiten. Zur Verfügung stehen insgesamt 3 Positionen. **WARNUNG:** Für Kinder im Alter zwischen 0 und 6 Monaten nur die 2. und 3. Neigungsstufe verwenden. Ab 6 Monaten können Sie auch die 1. Neigungsstufe verwenden.

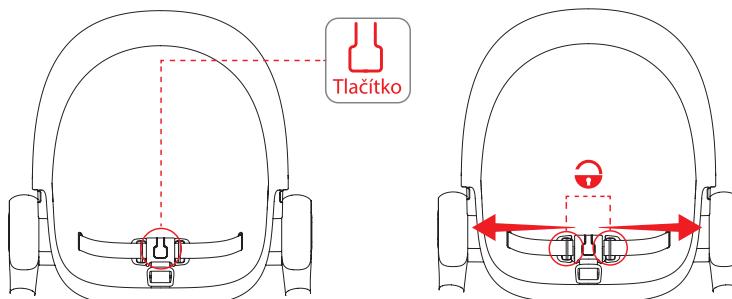


IV. EINSTELLUNG DES GESCHIRRS

- Zum Anschallen schieben Sie die Hüftgurte in die mittlere Schnalle, bis sie einklicken.



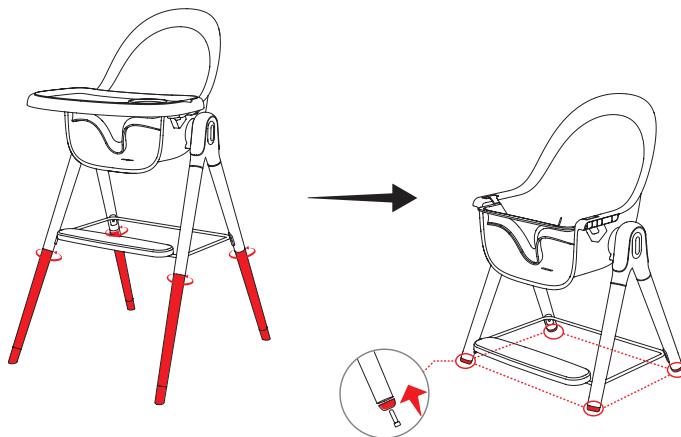
- Zum Lösen des Gurtes drücken Sie die mittlere Taste.



**WARNUNG: DAS KIND MUSS IM KINDERSTUHL IMMER MIT DEM GESCHIRR
GESICHERT SEIN.**

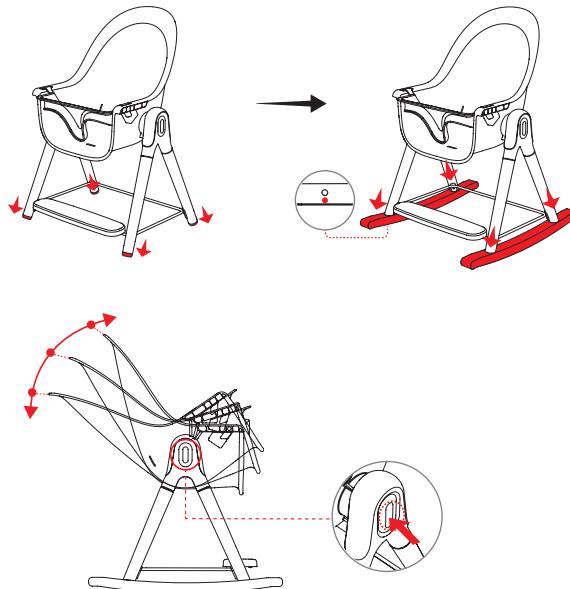
V. UMBAU DES HOCHSTUHLS ZU EINEM NIEDRIGEN STUHL

Demontieren Sie die unteren Teile der Beine und schrauben Sie die Schrauben M6*20 in die oberen Teile der Beine.



VI. UMBAU ZUM SCHAUKELSTUHL

Wenn der Stuhl in niedriger Position ist, schrauben Sie die Gummifüße ab und installieren Sie die Schaukelkufen, die sie mit 4 Schrauben M6*20 sichern (verwenden Sie die gleichen Schrauben wie zur Installation des niedrigen Stuhls). Beim Schaukelstuhl gibt es 3 Positionen der Rückenlehne.



CHAISE HAUTE

IMPORTANT! Veuillez lire soigneusement la notice d'utilisation et conservez-la pour une éventuelle et future consultation!

AVERTISSEMENT

- Respectez strictement les instructions du fabricant.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Vérifiez que tous les harnais, sangles et ceintures sont correctement fixés et fermés.
- N'utilisez pas la chaise tant que toutes les pièces la composant ne sont pas correctement assemblées et réglées.
- Ne placez pas la chaise à proximité d'une flamme ou et d'une autre source de chaleur tel qu'un appareil de chauffage électrique, une cuisinière à gaz, etc.
- N'utilisez pas la chaise si l'enfant n'est pas capable de se maintenir assis sans aide.
- N'utilisez pas la chaise si une de ses pièces est cassée, déchirée ou s'il manque une pièce.
- Placez la chaise à une distance de sécurité des meubles fixes et des sièges pour prévenir d'éventuelles blessures de l'enfant causées par sa chute et empêcher l'enfant d'accéder à des objets potentiellement dangereux.
- Placez la chaise sur un sol plat, horizontal et lisse, ne la placez jamais sur un meuble ou sur une table.
- Pour prévenir tout risque de blessures, ne placez jamais la chaise à proximité des murs, des fenêtres, des conducteurs électriques, des surfaces chaudes ou de liquides. Rangez la chaise à une distance de sécurité des meubles et démontez la tablette quand vous ne l'utilisez pas.
- La chaise est destinée aux enfants dont le poids ne dépasse pas 15 kg.
- La chute ou le glissement de l'enfant hors de la chaise peut entraîner des blessures et éventuellement le décès de l'enfant. Utilisez toujours un système de retenue.
- L'enfant doit être attaché dans la chaise à l'aide du système de sécurité, qu'elle soit en position inclinée ou droite. La tablette n'est pas destinée à assurer l'enfant dans la chaise. Il est recommandé, pour les enfants capables de s'asseoir seuls, d'utiliser la chaise avec le dossier en position d'inclinaison la plus basse.
- La chaise est destinée aux enfants de 0 à 36 mois.
- Lisez la notice d'utilisation du produit, ne forcez pas les mécanismes lorsque vous pliez ou dépliez la chaise.
- Ne laissez pas l'enfant grimper sur la chaise, jouer dessus ou s'y accrocher.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, retirez le film plastique avant utilisation. Jetez ou gardez l'emballage hors de la portée des enfants.
- Fixez toujours la chaise avec le frein de stationnement lorsque vous ne la déplacez pas. Pour éviter de les blesser, gardez les enfants à l'écart lorsque vous dépliez ou pliez la chaise.

ENTRETIEN USUEL

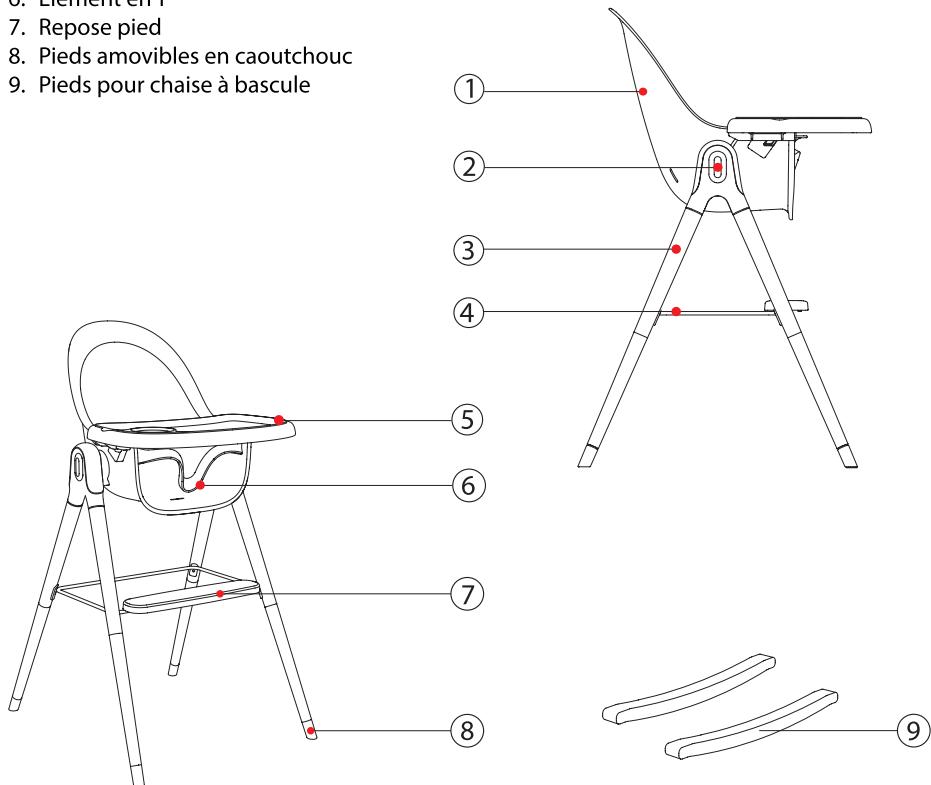
1. N'exposez pas la chaise aux rayons du soleil pendant de longues périodes.
2. Ne nettoyez pas à sec le rembourrage de la chaise, ne le séchez pas dans une sécheuse et ne le repassez pas.
3. Nettoyez le rembourrage de la façon suivante : enlevez la housse, nettoyez-la à l'aide d'un détergent doux et séchez-la à l'air libre.
4. Vérifiez fréquemment la chaise pour vous assurer que ses articulations ne sont pas desserrées ou endommagées. Si vous détectez un défaut, cessez immédiatement d'utiliser la chaise.
5. Respectez les instructions mentionnées dans la notice d'utilisation pour éviter les risques inutiles.

1. INFORMATION DE BASE

Poids avec emballage (kg)	Poids (kg)	Dimensions (cm)	Normes
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. NOMENCLATURE

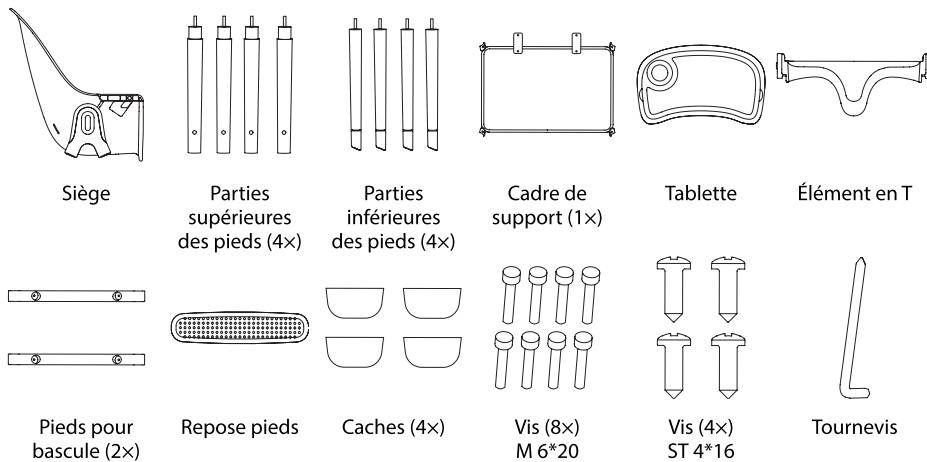
1. Siège
2. Boutons pousoirs de Réglage de l'inclinaison
3. Pieds (en 2 parties)
4. Cadre de support
5. Tablette
6. Élément en T
7. Repose pied
8. Pieds amovibles en caoutchouc
9. Pieds pour chaise à bascule



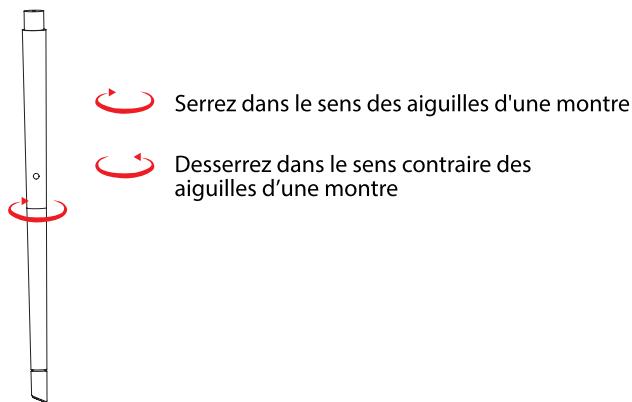
3. MONTAGE

I. MONTAGE DE LA CHAISE HAUTE

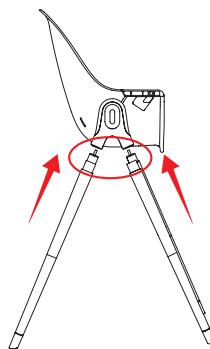
1. Retirez la chaise du carton d'emballage, il y a 9 pièces au total. Voir Fig.



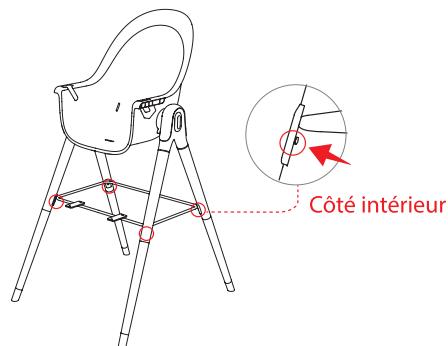
2. **●** Insérez les parties supérieures des pieds (désignées par A/B/C/D) dans les parties inférieures (désignées par A/B/C/D). **AVERTISSEMENT : les parties supérieures et inférieures des pieds doivent avoir la même indication.**



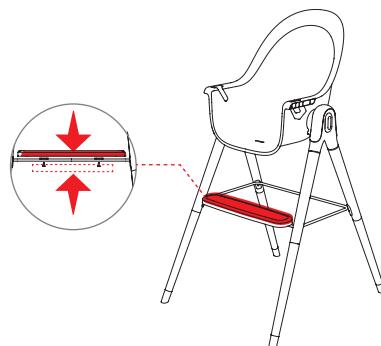
- ② Puis installez les pieds. Vérifiez que les pieds sont correctement fixés.



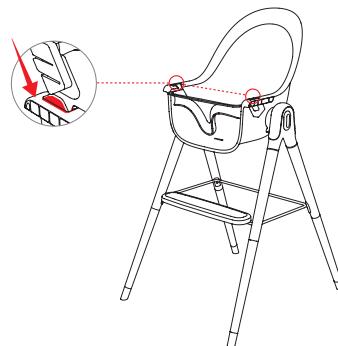
- ③ Installez le cadre de support entre les pieds à l'aide des vis M6*20 correctement serrées.



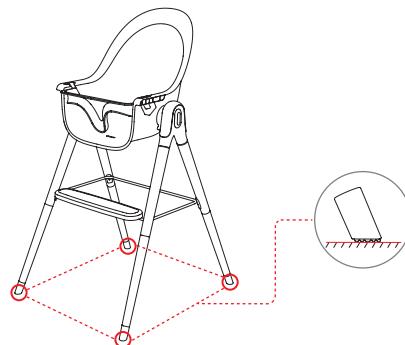
- ④ Placez le repose-pied à l'avant du cadre de support. Fixez à l'aide des vis ST 4*16.



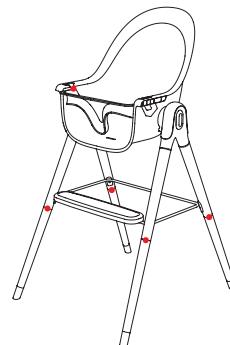
- ❸ Enclenchez la pièce en T dans les repose-bras de la chaise.



- ❹ Après installation de toutes les pièces, vérifiez que la chaise tienne sur tous ses pieds. Si un des pieds ne repose pas au sol, adaptez sa position.

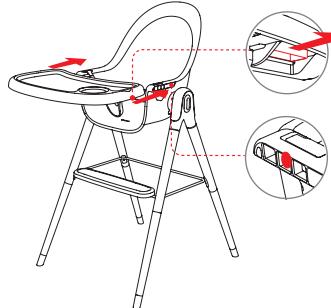


- ❺ Le montage de la chaise pour enfant est terminé. **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que le montage de la chaise est complètement terminé avant sa première utilisation.

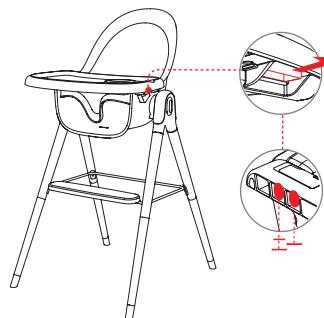


II. RÉGLAGE DE LA TABLETTE

1. Appuyez sur les boutons pousoirs placés de chaque côté et tirez-les en même temps vers l'extérieur. Enclenchez la tablette dans le dossier de la chaise. 2 positions sont possibles.



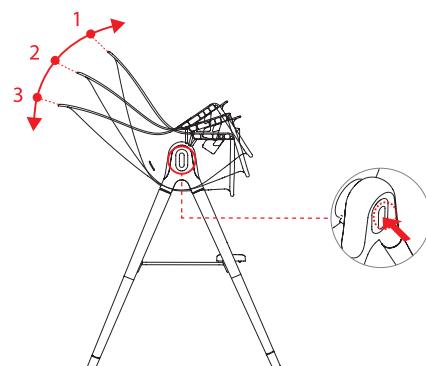
2. La tablette a 2 positions. Effectuez le réglage en tirant le bouton vers l'extérieur. Un clic indique que la bonne position a été atteinte.



III. RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU DOSSIER

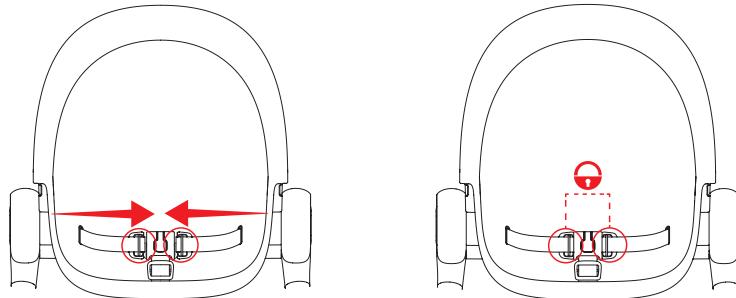
Appuyez sur les boutons pousoirs correspondants placés sur les deux côtés pour régler l'inclinaison du dossier. 3 positions sont possibles.

AVERTISSEMENTS : Utilisez exclusivement les 2ème et 3ème positions d'inclinaison pour les enfants entre 0 et 6 mois. Vous pouvez utiliser également la 1ère position de l'inclinaison pour les enfants à partir de 6 mois.

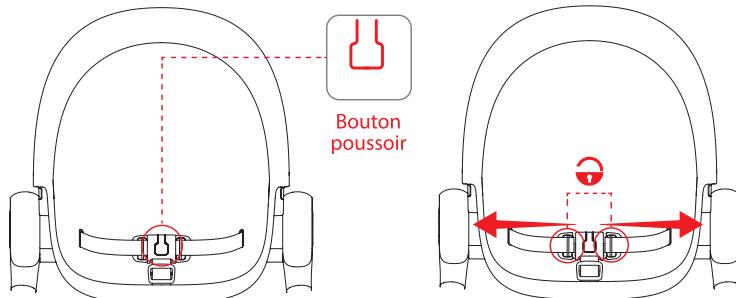


IV. RÉGLAGE DU HARNAIS

1. Insérez la ceinture ventrale dans la boucle du milieu jusqu'à entendre un clic pour fermer la ceinture de maintien de la chaise.



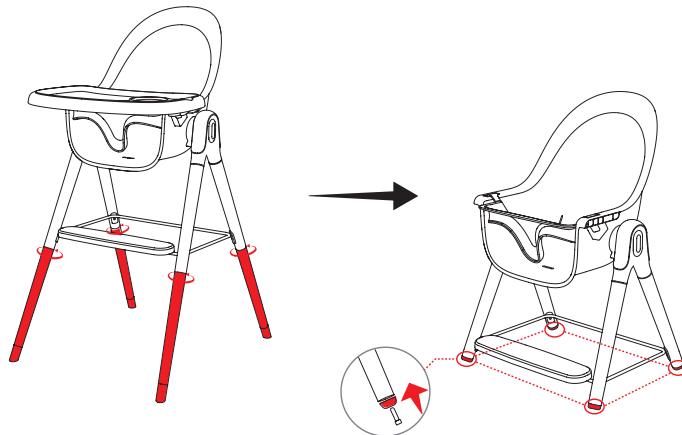
2. Appuyez sur le bouton poussoir central pour détacher la ceinture,



AVERTISSEMENT : L'ENFANT DOIT TOUJOURS ÊTRE ATTACHÉ DANS UNE CHAISE EN POSITION HAUTE.

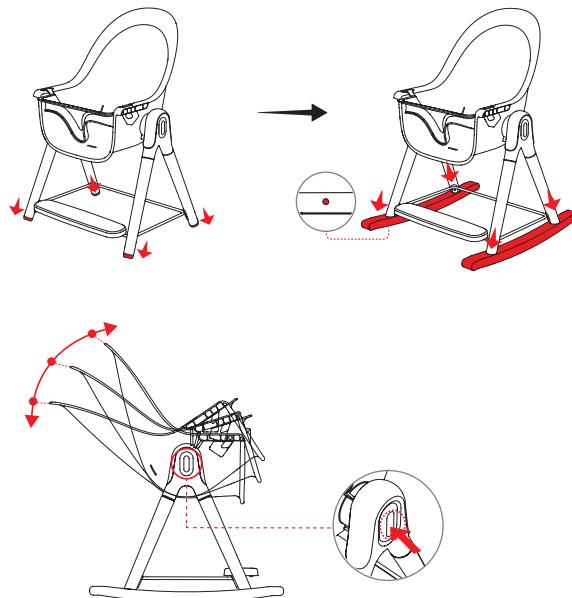
V. CONVERSION DE LA CHAISE HAUTE EN CHAISE BASSE

Démontez la partie inférieure des pieds et vissez les vis M6*20 dans la partie supérieure des pieds.



VI. CONVERSION DE LA CHAISE BASSE EN CHAISE À BASCULE

Lorsque la chaise est en position basse, retirez les pieds en caoutchouc, installez les rails pour chaise à bascule et fixez-les avec 4 vis M6*20 (utilisez les mêmes vis que pour le montage de la chaise basse). 3 positions du dossier sont disponibles en mode bascule.



SEGGIOLONE PER BAMBINI

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER POTER CONSULTARE ANCHE IN FUTURO!

ATTENZIONE

- Seguire le istruzioni del produttore.
- Non lasciare il bambino incustodito
- Assicurarsi che tutte le imbracature e cinture siano fissate correttamente.
- Non utilizzare il prodotto se tutti i componenti non sono montati correttamente e fissati.
- Non posizionare il seggiolone vicino a fiamme aperte e ad altre fonti di calore come riscaldamento elettrico, fornello a gas ecc...
- Non utilizzare il seggiolone se il bambino non è grado si sedersi in modo autonomo
- Non utilizzare il seggiolone se una qualsiasi parte è rotta, lacerata o mancante.
- Posizionare il seggiolone ad una distanza di sicurezza da strutture solide e panchine per evitare lesioni al bambino a seguito di cadute e per impedire al bambino di accedere a oggetti pericolosi.
- Posizionare il seggiolone su un pavimento piatto e liscio, mai su una struttura o tavolo.
- Per evitare il rischio di lesioni, non posizionare il seggiolone vicino a mobili, pareti, superfici calde e liquidi, finestre e fili elettrici, e quando non si utilizza il seggiolone a tavola, posizionarlo con il tavolino rimosso a distanza di sicurezza dai mobili.
- Questo seggiolone è adatto per i bambini con un peso fino a 15 kg.
- Evitare lesioni o morte a causa della caduta o dello scivolamento del bambino dal seggiolone. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Il bambino deve sempre essere fissato al seggiolone con il sistema di ritenzione, in posizione inclinata o diritta. Il tavolino non è adatto per bloccare il bambino al seggiolone. Nei bambini in grado di sedersi da soli in posizione verticale si consiglia di utilizzare il seggiolino in posizione con l'inclinazione dello schienato più bassa.
- Il seggiolone è adatto per i bambini di età compresa tra 0 e 36 mesi.
- Leggere attentamente le istruzioni del prodotto, non utilizzare la forza durante per aprirlo e chiuderlo.
- Non lasciare che il bambino si arrampichi sul seggiolone, gioca con esso o si appenda.
- Per evitare il rischio di soffocamento, rimuovere l'imballaggio in plastica prima dell'uso. Gettare l'imballaggio otenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Quando non si sposta la sedia, fissarla sempre con il freno di stazionamento. Per evitare il rischio di lesioni, tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini quando si apre o chiude.

MANUTENZIONE ORDINARIA

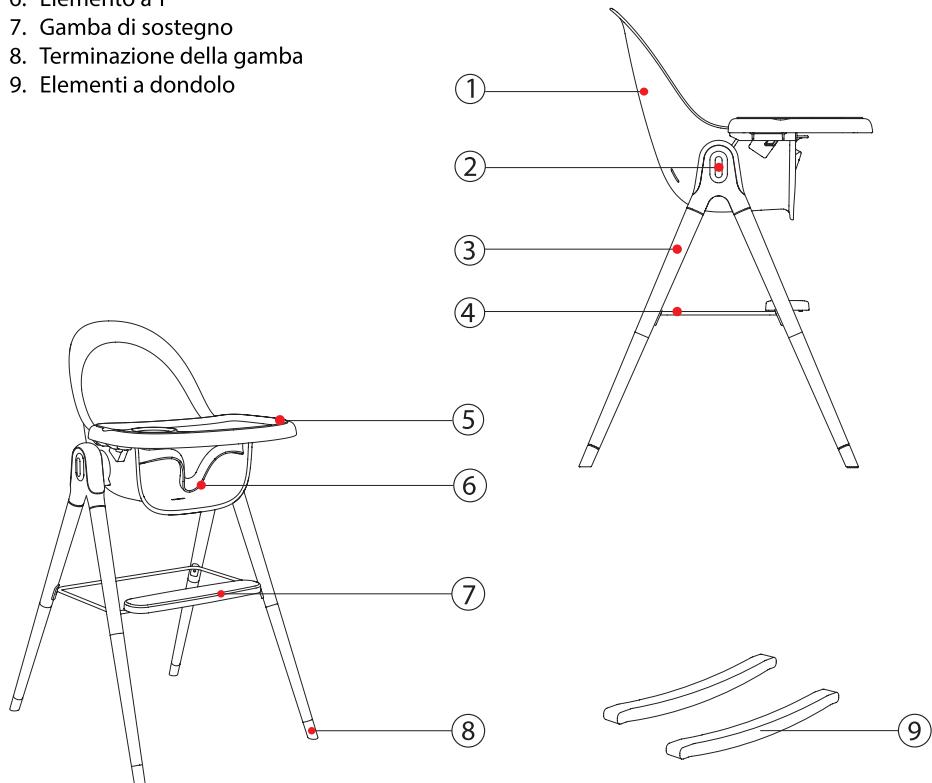
1. Non esporre il seggiolone alla luce solare per lunghi periodi di tempo.
2. Non pulire l'imbottitura non prodotti chimici, non asciugarla nell'asciugatrice o stirarla.
3. Pulire l'imbottitura come segue: Togliere il rivestimento, pulirlo con un detergente delicato e lasciare asciugare all'aria.
4. Controllare spesso il seggiolone per accertarsi che le parti non siano allentate o danneggiate; se viene rilevato un problema, smettere immediatamente di usare il seggiolone.
5. Rispettare le istruzioni contenute nel manuale per l'uso per evitare rischi inutili.

1. INFORMAZIONI DI BASE

Peso con imballaggio (kg)	Peso (kg)	Dimensioni (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. PARTI DI RICAMBI

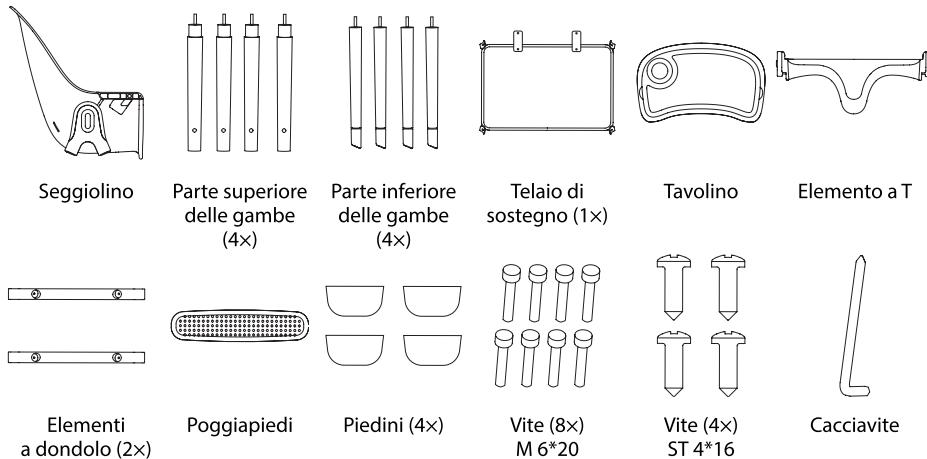
1. Seggiolino
2. Pulsante di regolazione dell'inclinazione
3. Gamba di legno
4. Telaio di sostegno
5. Tavolino
6. Elemento a T
7. Gamba di sostegno
8. Terminazione della gamba
9. Elementi a dondolo



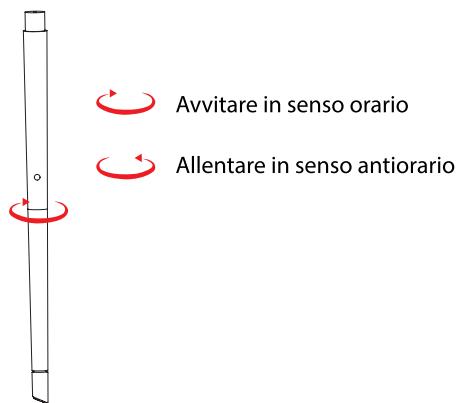
3. MONTAGGIO

I. MONTAGGIO DEL SEGGIOLONE

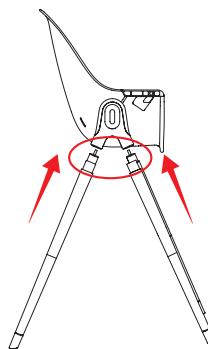
- Rimuovere il seggiolone dallo scatolone, in tutto ci sono 9 parti. Vedi Fig.



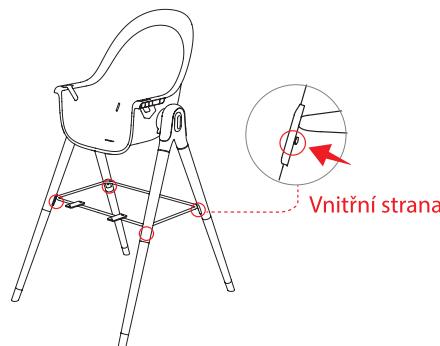
- Far scorrere la parte superiore delle gambe (indicate come A/B/C/D) nelle parti inferiori (indicate come A/B/C/D). **AVVERTENZA: le parti superiori e inferiori delle gambe devono avere le stesse indicazioni.**



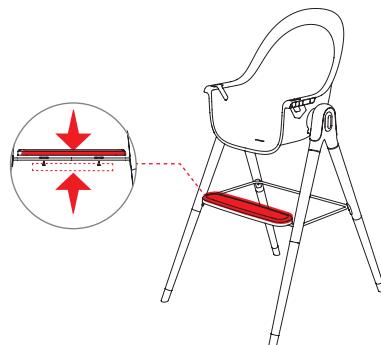
② Quindi installare le gambe. Assicurarsi che siano fissate correttamente.



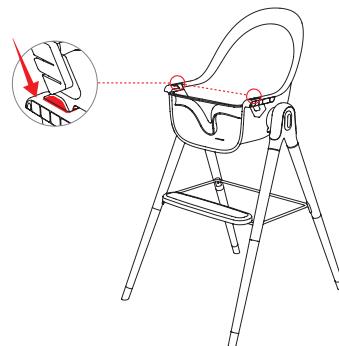
③ Installare il telaio di supporto tra le gambe utilizzando le viti M6*20. Deve essere bloccato in modo sicuro.



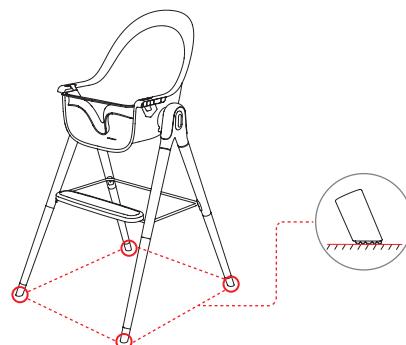
④ Attaccare la gamba di sostegno alla parte anteriore del telaio di sostegno. Fissare con la vite ST4*16.



- ❸ Collegare il pezzo a T alla maniglia del seggiolone.



- ❹ Dopo aver installato tutti i componenti, assicurarsi che il seggiolone resti in piedi su tutte le gambe. Se tutti i piedini non poggiano a terra, regolare la loroposizione.

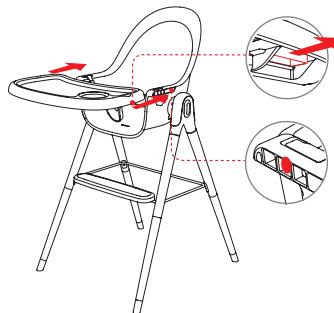


- ❺ L'installazione del seggiolone per bambini è completato. **AVVERTENZE:** Assicurarsi nuovamente che il montaggio del seggiolone sia perfettamente completato.

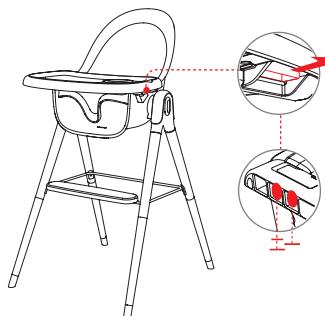


II. REGOLAZIONE DEL TAVOLINO

- Premere i pulsanti su entrambi i lati del tavolino e tirare contemporaneamente verso l'esterno. Incastrare il tavolino nei braccioli del seggiolone Sono possibili 2 posizioni.

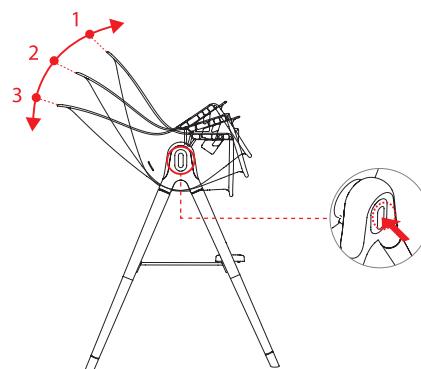


- Il tavolino ha 2 posizioni, effettuare la regolazione dopo aver tirato i pulsanti verso l'esterno. Un click indica che è stata raggiunta la posizione corretta.



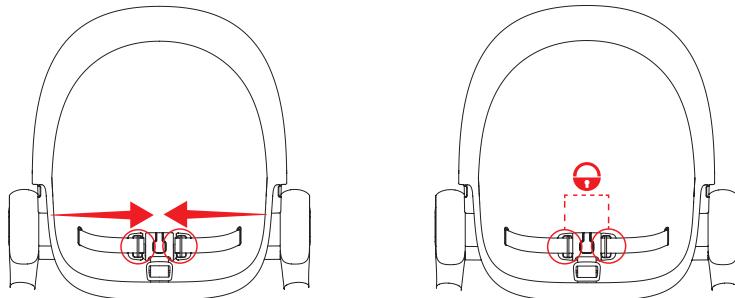
III. REGOLAZIONE DELL'ANGOLATURA DELLO SCHIENALE

Per regolare l'inclinazione, premere i pulsanti relativi su entrambi i lati. Sono disponibili 3 posizioni. **ATTENZIONE:** per i bambini di età compresa tra 0 e 6 mesi, utilizzare solo il 2° e 3° grado di inclinazione. Da 6 mesi è anche possibile utilizzare la 1° posizione di inclinazione.

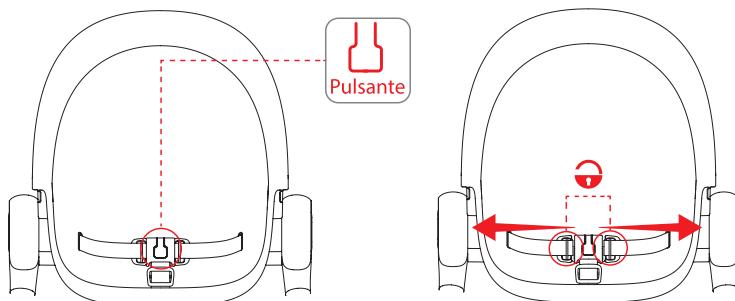


IV. REGOLAZIONE DELL'IMBRACATURA

1. Quando si fissa la cintura del seggiolone, far scorrere la cinghia lombare nella fibbia centrale fino a sentire un click.



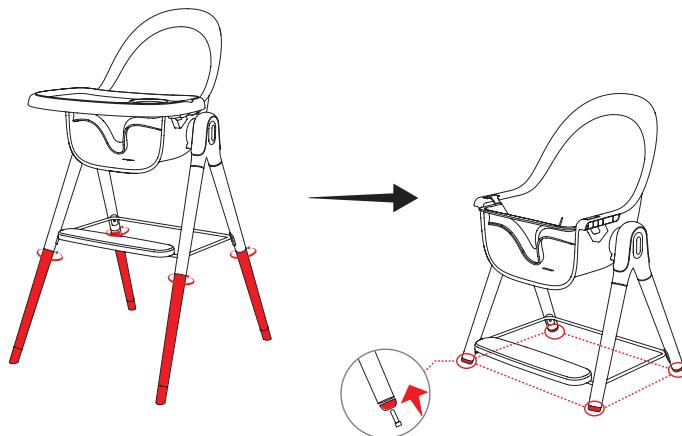
2. Premere il pulsante centrale per aprire la cintura.



AVVERTENZE: IL BAMBINO DEVE ESSERE FISSATO AL SEGGIOLONE CON L'IMBRACATURA

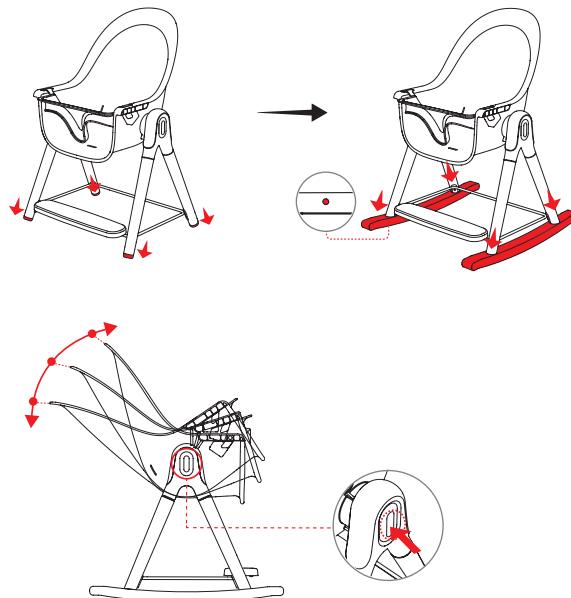
V. REGOLAZIONE DA SEGGIOLONE ALTO A SEGGIOLA BASSA

Rimuovere le parti inferiori delle gambe e avvitare le viti M6-20 nella parte superiore delle gambe.



VI. CONVERSIONE DEL SEGGIOLONE A SEDIA A DONDOLI

Quando il seggiolone è in posizione bassa, rimuovere i piedini di gomma, installare gli elementi a dondolo e fissarli con le 4 viti da M6*20 (utilizzare le stesse viti per montare il seggiolino basso). In modalità dondolo, sono disponibili 3 posizioni dell'appoggia-schiena.



SILLA PARA NIÑOS

IMPORTANTE: LEER LAS INSTRUCCIONES DETALLADAMENTE.

ADVERTENCIA

- Cumplir las instrucciones del fabricante.
- No dejar al niño sin cuidado.
- Controlar que todos los cinturones estén debidamente asegurados.
- No usar la trona en caso que no estén todas sus partes debidamente colocadas y aseguradas.
- No colocar la trona cerca del fuego abierto y otras fuentes de calor, como son calefactores eléctricos, ornillas a gas, etc.
- En caso el niño no puede sentarse sin ayuda, no usar la trona.
- En caso está rota o falta alguna parte de la trona, no debe ser usada.
- Usar la trona en lugares seguros, alejados de objetos para evitar que no ocurran accidentes del niños por caídas y para que no tengan acceso a objetos peligrosos.
- Colocar la trona en una superficie plana y suave, nunca colocarla en estructuras o sobre una mesa.
- Para evitar el riesgo de accidentes no usar la trona cerca de muebles, paredes, superficies calientes, líquidos, ventanas y conductos eléctricos. Cuando la trona no es usada en la mesa, usarla sin la bandeja a una distancia segura alejada de los muebles.
- La trona ha sido diseñada para niños de hasta 15 kg. de peso.
- Evitar accidentes, hasta fatales, debido a caídas o resbalamiento del niño desde la trona. Usar siempre el sistema de retención.
- El niño debe estar siempre asegurado por el sistema de retención al estar sentado sobre la trona, sea en la posición inclinada o recta. La bandeja no debe ser usada para asegurar al niño en la trona. Se recomienda que los niños que pueden sentarse en posición recta en la trona lo hagan con una mínima inclinación del respaldo.
- La trona ha sido diseñada para niños de 0 hasta 36 meses de edad.
- Leer las instrucciones del producto. No usar la fuerza al desplegar y plegar la trona
- No permitir que el niño trepe la trona, juegue o se cuelgue de ella.
- Para evitar el riesgo de asfixia, antes de usar la trona quitar la envoltura de plástico. La envoltura mantenerla fuera del alcance de los niños.
- Al no mover la trona usar siempre el sistema de freno. Al desplegar y plegar el producto, mantenerlo fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de accidentes.

MANTENIMIENTO

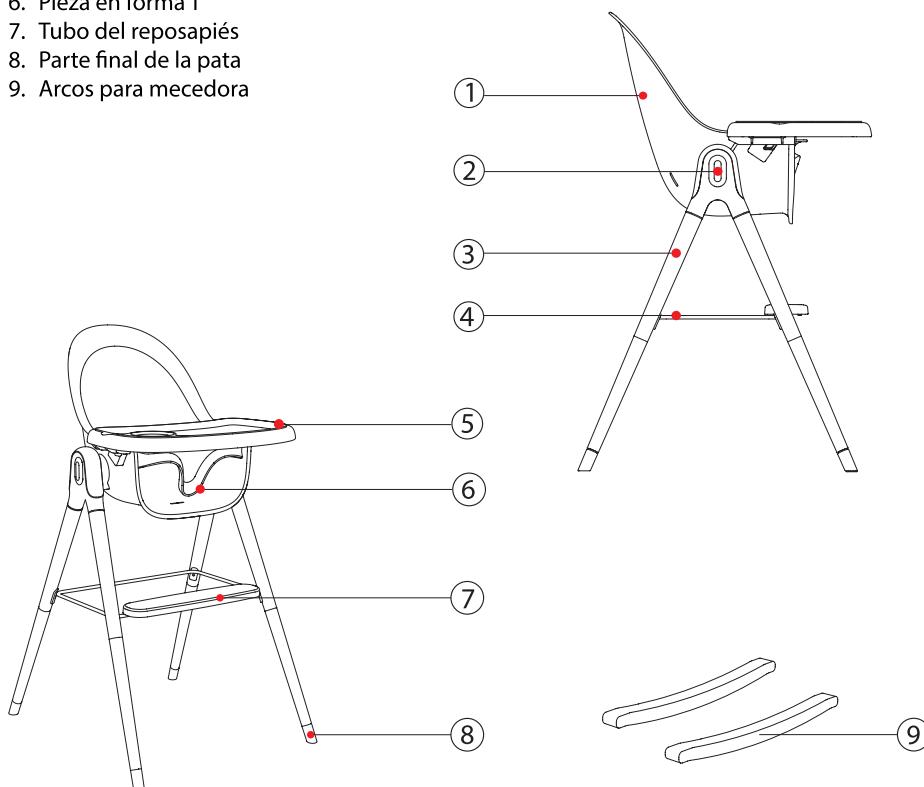
1. No mantener la trona expuesta ante la radiación solar por mucho tiempo.
2. No usar medios químicos para limpiar el acolchado, no secarlo ni plancharlo.
3. Limpiar el acolchado de la siguiente manera: Quitar el forro, lavarlo con un detergente suave y luego dejarlo secar al aire.
4. Controlar que la trona no tenga las conexiones sueltas o dañadas. En caso de ser encontrado algún daño, dejar de usar la trona.
5. Cumplir las instrucciones de uso para evitar riesgo innecesarios.

1. INFORMACIÓN BÁSICA

Peso con la envoltura (kg)	Peso (kg)	Dimensiones (cm)	Estándares internacionales
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. REPUESTOS

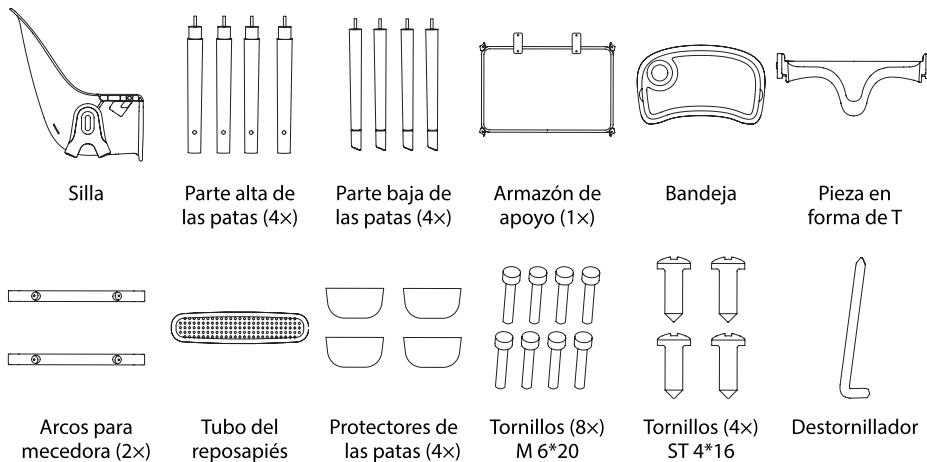
1. Silla
2. Botón para ajustar la inclinación
3. Pata de madera
4. Armazón de apoyo
5. Bandeja
6. Pieza en forma T
7. Tubo del reposapiés
8. Parte final de la pata
9. Arcos para mecedora



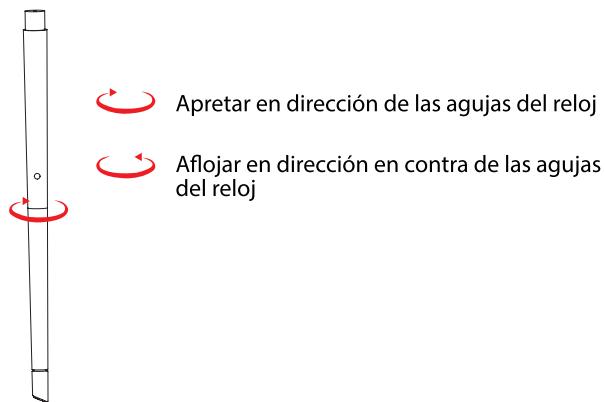
3. MONTAJE

I. MONTAJE DE LA TRONA

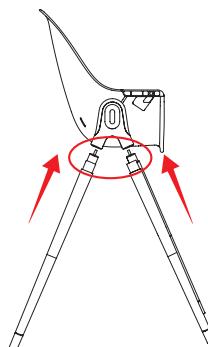
- Tomar la trona de la caja de cartón, en total hay 9 piezas. Ver imagen.



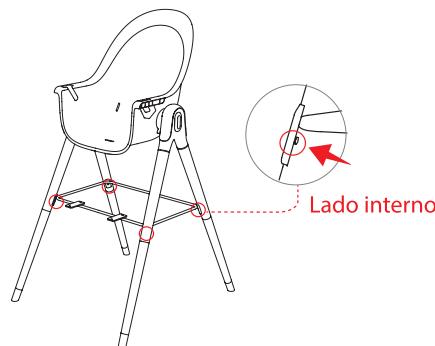
- Introducir la parte superior de las patas (marcadas A/B/C/D) a las partes bajas (marcadas A/B/C/D). **ADVERTENCIA: Las partes alta y baja de las patas deben tener la misma marca.**



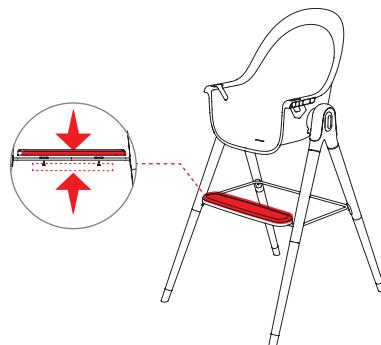
- ② Después parar las patas. Controlar que est n debidamente aseguradas.



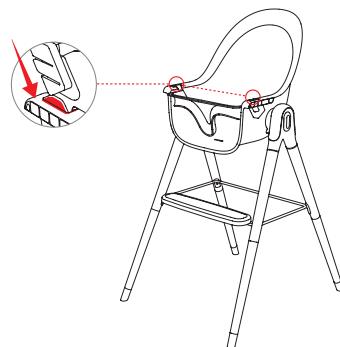
- ③ Poner el armazón entre las patas usando los tornillos M6*20. Deben ser debidamente ajustados.



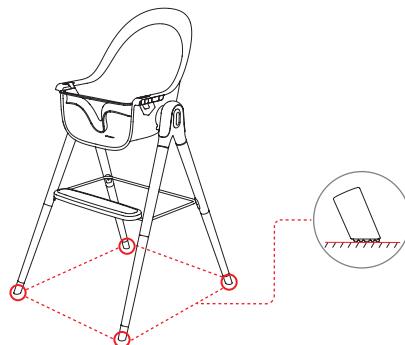
- ④ Colocar el tubo del reposapiés en la parte delantera del armazón de apoyo. Fijarlo con el tornillo ST4*16.



- 5 Encajar la pieza en forma T en el asidero de la trona.



- 6 Después de instalar todos los componentes controlar que la trona se encuentra sobre todas las patas. En caso que los protectores de las patas no descansen sobre el suelo, regular la posición de las patas.

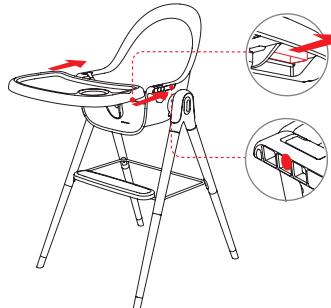


- 7 El montaje de la trona ha sido terminado. **ADVERTENCIA:** Es necesario controlar que el montaje de la trona fue completamente terminado.

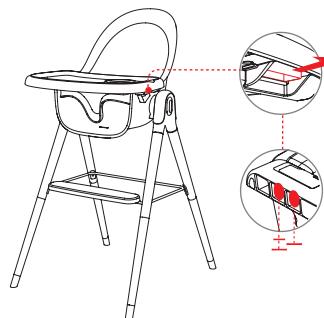


II. AJUSTE DE LA BANDEJA

1. Presionar los botones que se encuentran en ambos lados de la bandeja y simultáneamente tirar de estos hacia adelante. Encajar la bandeja en los respaldos de la trona. Hay dos posiciones disponibles.



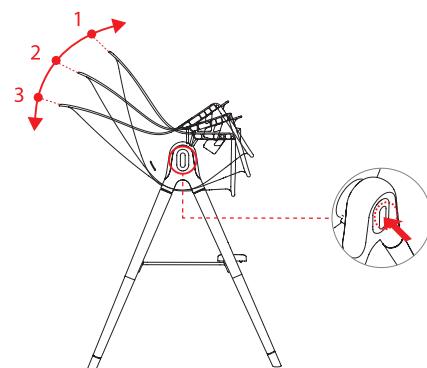
2. La bandeja puede ser ajustada en dos posiciones. Realizar el ajuste después de tirar de los botones hacia afuera. El sonido "clic" indicará que la bandeja ha sido debidamente colocada.



III. AJUSTE DE LA INCLINACIÓN DEL ESPALDAR

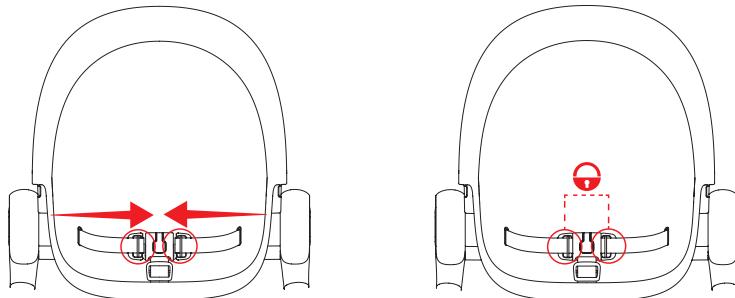
Presionar los botones correspondientes en ambos lados para ajustar la inclinación. Hay 3 posiciones disponibles.

ATENCIÓN: utilizar exclusivamente la 2. y 3. posición de inclinación para niños de 0 hasta 6 meses de edad. Después de los seis meses de edad ya puede ser usada también la 1. posición de la inclinación.

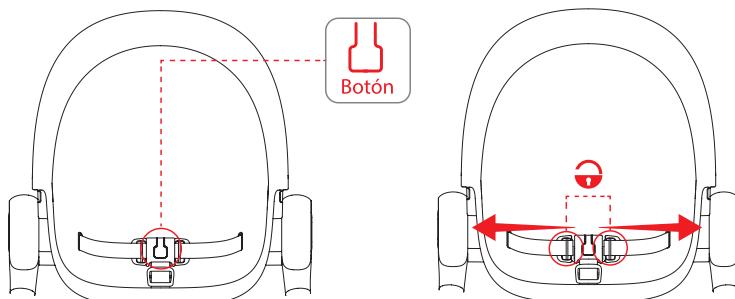


IV. AJUSTE DEL CINTURÓN

1. Al abrochar el cinturón de seguridad de la trona introducir el cinturón lumbar a la hebilla central y esperar hasta que suene un "clic".



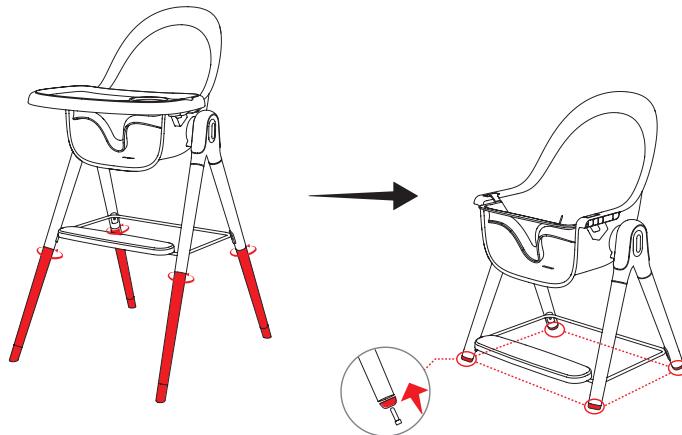
2. Presionar el botón central al desabrochar el cinturón.



ADVERTENCIA: EN LA TRONA EL NIÑO DEBE ESTAR ASEGURADO CON EL CINTURÓN.

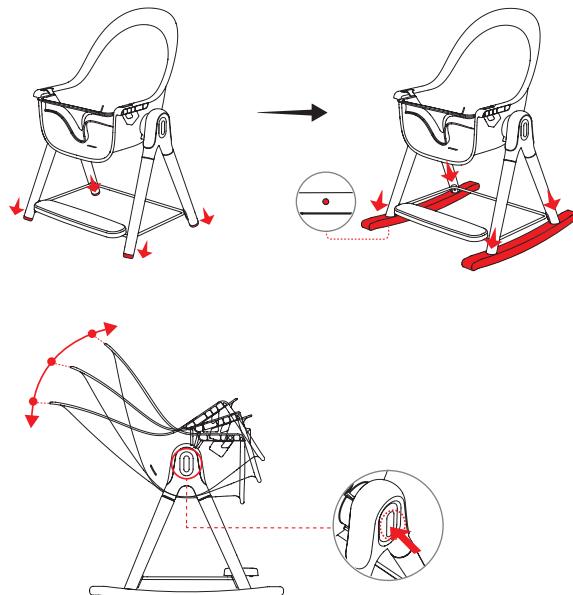
V. ADAPTACIÓN DE LA TRONA A ALTURA BAJA

Desmontar la parte inferior de las patas y atornillar los tornillos M6*20 en las partes altas de las patas.



VI. CONVERSIÓN DE LA SILLA A MECEDORA

Al estar la trona adaptada a altura baja se deben quitar los protectores de las patas. Colocar los arcos de mecedora asegurándolos con 4 tornillos M6*20 (utilizar los mismos tornillos para adaptar la trona a altura baja). La trona tiene a disposición 3 posiciones del espaldar como silla mecedora.



DETSKÁ JEDALENSKÁ STOLIČKA

DÔLEŽITÉ!

DÔKLADNE PREŠTUDUJTE A USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ NAHLIADNUTIE

VAROVANIE

- Dodržujte pokyny výrobcu.
- Nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Skontrolujte, či sú všetky prípadné postroje a popruhy správne upevnené.
- Stoličku nepoužívajte, ak nie sú všetky jej súčasti správne upevnené a nastavené.
- Neumiestňujte stoličku do blízkosti otvoreného ohňa a ďalších zdrojov tepla, ako je elektrický radiátor, plynový varič atď.
- Stoličku nepoužívajte, kým dieťa nedokáže sedieť samo bez pomoci.
- Stoličku nepoužívajte, ak je akákoľvek jej časť pokazená, roztrhnutá alebo chýba.
- Stoličku umiestnite v bezpečnej vzdialenosť od pevných konštrukcií a lavičiek, aby nedošlo k zraneniu dieťaťa pádom a aby ste predišli prístupu dieťaťa k nebezpečným predmetom.
- Stoličku postavte na rovnú hladkú podlahu, nikdy na žiadnu konštrukciu ani na stôl.
- Aby ste predišli riziku zranenia, neumiestňujte stoličku do blízkosti nábytku, stien, horúcich povrchov a kvapalín, okien a elektrických vodičov, a keď stoličku nepoužívate pri stole, postavte ju s demontovaným stolíkom do bezpečnej vzdialenosť od nábytku.
- Stolička je určená pre deti s hmotnosťou do 15 kg.
- Zabráňte zraneniu alebo úmrtniu v dôsledku pádu alebo vykľznutia dieťaťa zo stoličky. Vždy používajte zádržný systém.
- Dieťa musí byť v stoličke vždy zaistené zádržným systémom, buď v sklopenej, alebo vzpriamej polohe. Stolík nie je určený na zaistenie dieťaťa v stoličke. U detí schopných samostatného vzpriameného sedenia sa odporúča stoličku používať v polohe s najnižším sklonom operadla.
- Stolička je určená pre deti vo veku 0 – 36 mesiacov.
- Zoznámte sa s návodom k výrobku, pri rozkladaní a skladaní nepoužívajte silu.
- Nenechajte dieťa šplhať sa po stoličke, hrať sa na nej ani sa na ňu vešať.
- Aby ste predišli riziku udusenia, odstráňte pred použitím plastový obal. Obal vyhodte alebo uchovajte mimo dosahu detí.
- Keď stoličkou nehýbete, vždy ju zaistite parkovacou brzdou. Pri rozkladaní a skladaní výrobku udržujte deti mimo dosahu, aby ste predišli ich zraneniu.

BEŽNÁ ÚDRŽBA

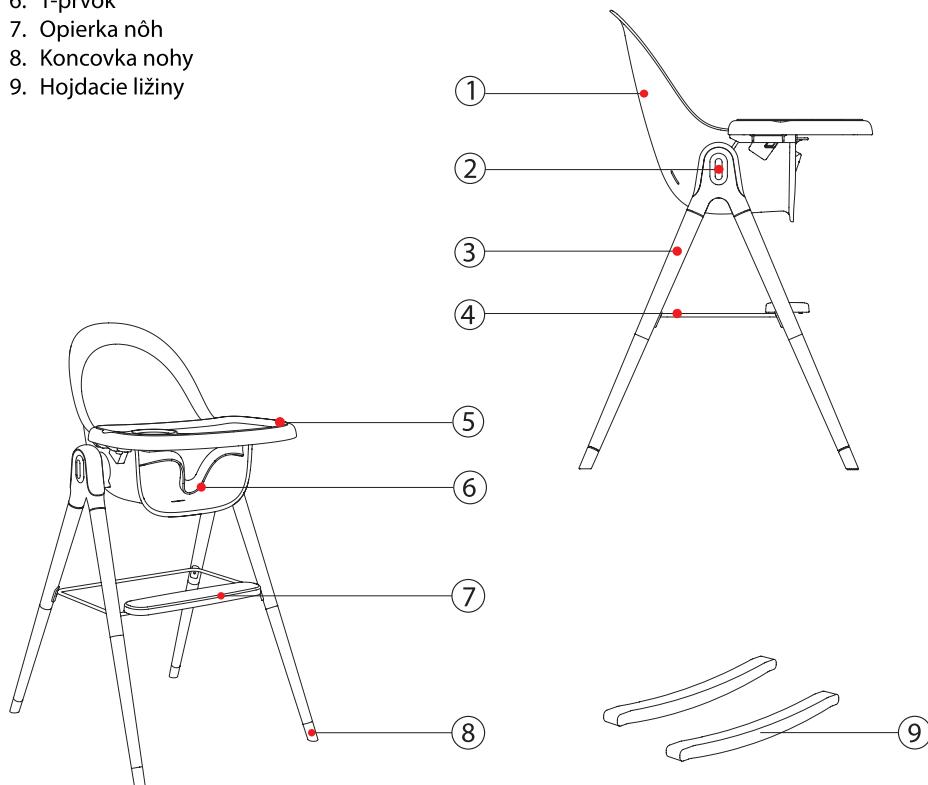
1. Stoličku nevystavujte dlhší čas slnečnému žiareniu.
2. Čalúnenie nečistite chemicky, nesušte v sušičke ani nežehlite.
3. Čalúnenie vyčistite nasledujúcim spôsobom: Zložte potáh, vyčistite ho jemným detergentom a nechajte uschnúť na vzduchu.
4. Stoličku často kontrolujte, aby ste sa uistili, že jej spoje nie sú uvoľnené alebo poškodené; v prípade zistenia chyby stoličku prestaňte okamžite používať.
5. Dodržujte pokyny uvedené v návode na obsluhu, aby ste predišli zbytočným rizikám.

1. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Hmotnosť s obalom (kg)	Hmotnosť (kg)	Rozmery (cm)	Štandard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. NÁHRADNÉ DIELY

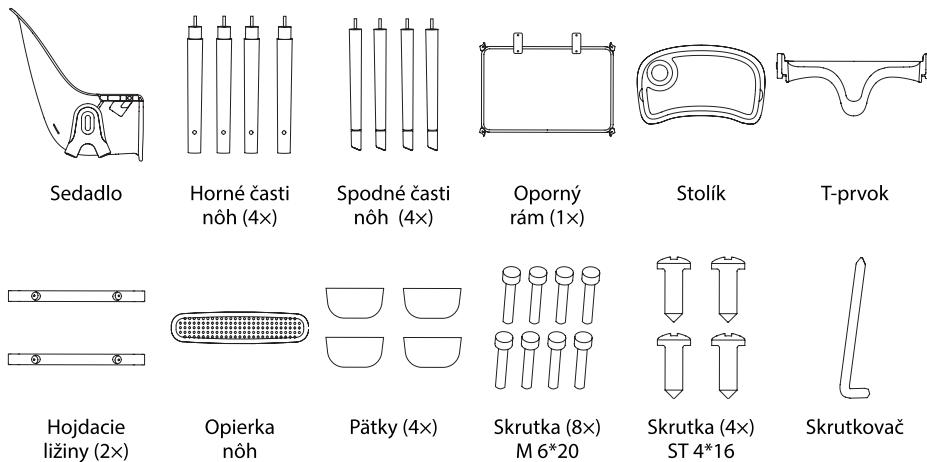
1. Sedadlo
2. Tlačidlo nastavenia sklonu
3. Drevená noha
4. Oporný rám
5. Stolík
6. T-prvok
7. Opierka nôh
8. Koncovka nohy
9. Hojdacie ližiny



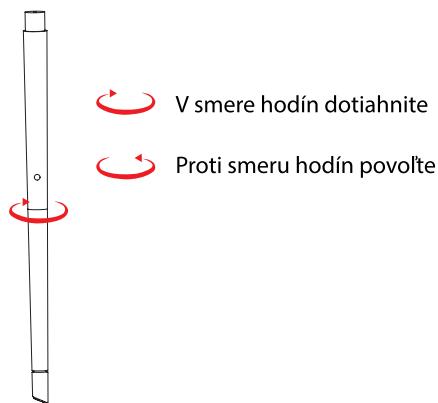
3. MONTÁŽ

I. MONTÁŽ VYSOKEJ STOLÍČKY

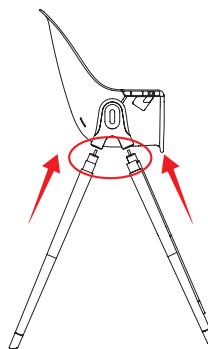
1. Vyberte stoličku z kartónovej škatule, celkovo je tu 9 dielov.



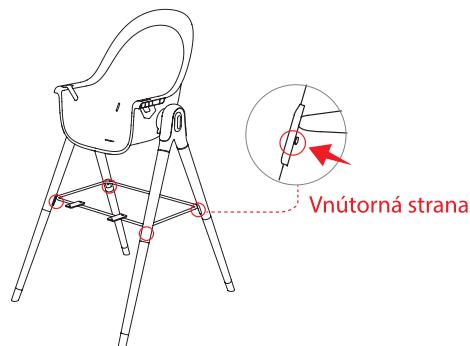
2. **●** Zasuňte horné časti nôh (označené A/B/C/D) do spodných častí (označených A/B/C/D).
Varovanie: horné a spodné časti nôh musia mať rovnaké označenia.



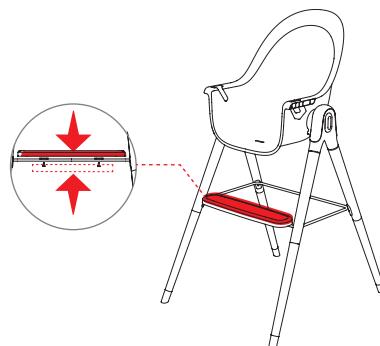
- ❷ Potom nohy nainštalujte. Skontrolujte, či sú správne upevnené.



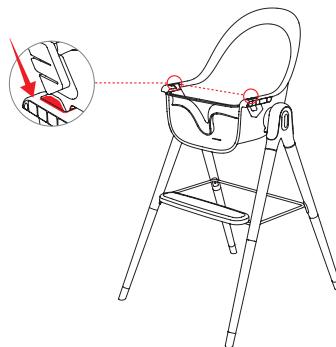
- ❸ Medzi nohy nainštalujte oporný rám pomocou skrutiek M6*20. Musí byť pevne dotiahnutý.



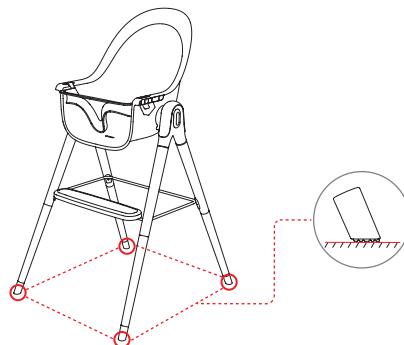
- ❹ Nasadťte opierku nôh na prednú časť oporného rámu. Pripevnite skrutkou ST 4*16.



- ❸ Zavaknite T-kus do rukoväti stoličky.

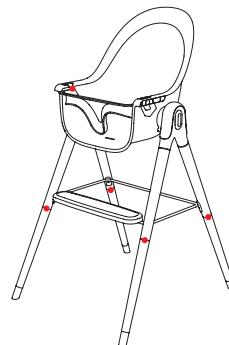


- ❹ Po inštalácii všetkých súčastí skontrolujte, či stolička stojí na všetkých nohách. Pokiaľ všetky pätky nespočívajú na zemi, upravte ich polohu.



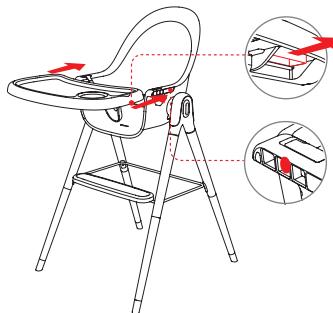
- ❺ Montáž detskej stoličky je dokončená.

VAROVANIE: Zhodu sa uistite, že je montáž stoličky úplne dokončená.

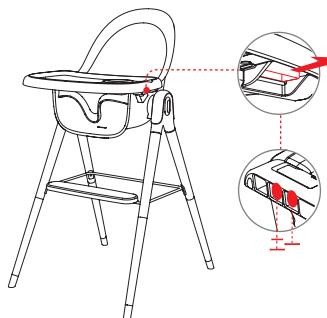


II. NASTAVENIE STOLÍKA

1. Stlačte tlačidlá po oboch stranach stoličky a súčasne za ne zatiahnite smerom von. Zavaknute stoličku do operadieľ stoličky. K dispozícii sú 2 polohy.

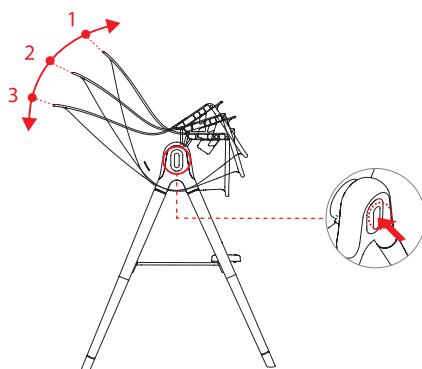


2. Stolička má 2 polohy, nastavenie urobte po zatiahnutí za tlačidlá smerom von. Cvaknutie signalizuje dosiahnutie správnej polohy.



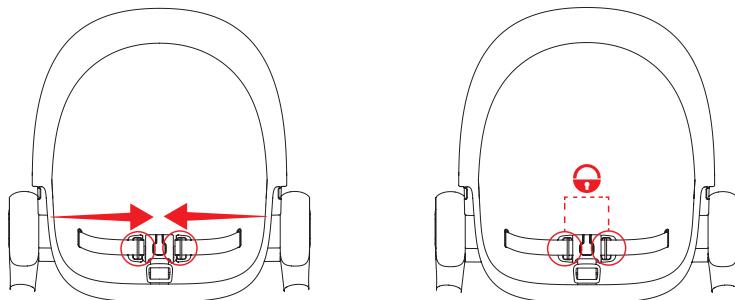
III. NASTAVENIE SKLONU OPERADLA

Na nastavenie sklonu stlačte príslušné tlačidlá po oboch stranach. K dispozícii sú celkovo 3 polohy. **VAROVANIE:** pre deti vo veku 0 – 6 mesiacov používajte výhradne 2. a 3. stupeň sklonu. Od 6 mesiacov môžete použiť aj 1. polohu sklonu.

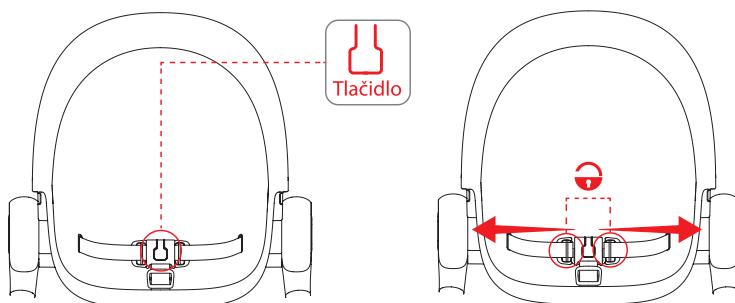


IV. NASTAVENIE POSTROJA

- Pri zapínaní pásu stoličky zasuňte bedrový pás do strednej pracky, aby sa ozvalo cvaknutie.



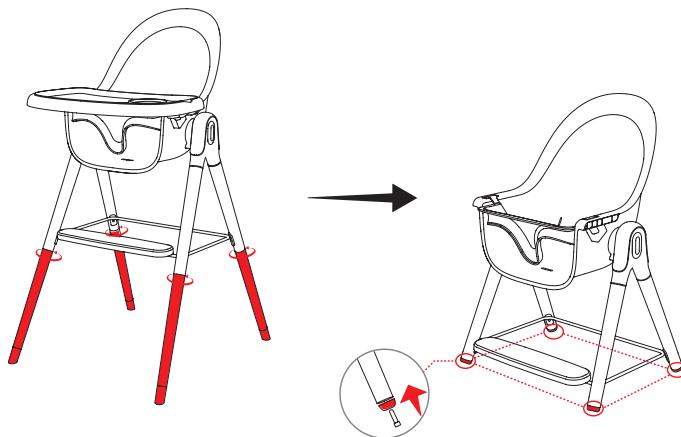
- Pri rozopínaní pásu stlačte stredné tlačidlo.



VAROVANIE: DIEŤA MUSÍ BYŤ V STOLIČKE ZAISTENÉ POSTROJOM

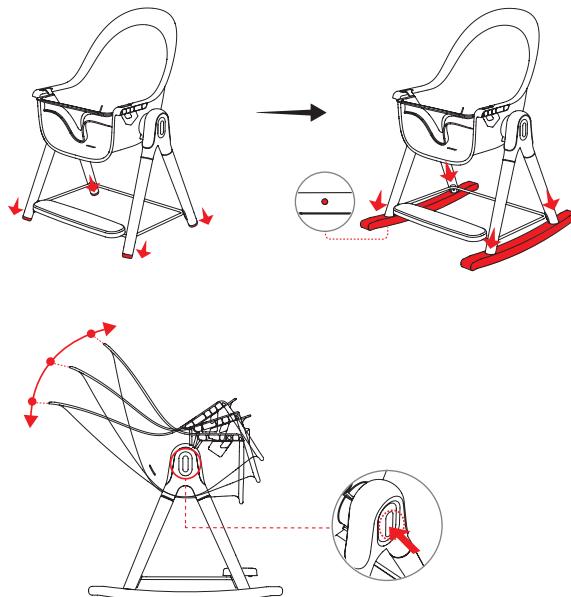
V. PRESTAVBA VYSÓKEJ STOLIČKY NA NÍZKU

Demontujte spodné časti nôh a zaskrutujte skrutky M6*20 do horných častí nôh.



VI. PRESTAVBA STOLIČKY NA HOJDACIU

Ked' je stolička v nízkej polohe, odstráňte gumové pätky, nainštalujte hojdacie ližiny a zaistite ich 4 skrutkami M6*20 (použite rovnaké skrutky ako na montáž nízkej stoličky). V režime hojdania sú k dispozícii 3 polohy opierky chrbta.



KRZESELKO DO KARMIENIA

WAŻNE!

STARANNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z TREŚCIĄ

OSTRZEŻENIA

- Stosuj się do instrukcji producenta.
- Nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.
- Sprawdź, czy wszystkie ewentualne pasy i uprzęże są odpowiednio zamocowane.
- Nie wolno używać krzeselka, jeżeli wszystkie jego części nie zostały odpowiednio zamontowane i wyregulowane.
- Krzeselka nie ustawiaj w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł ciepła, jak np. kaloryfery, kuchenka itd.
- Nie wolno używać krzeselka, jeżeli dziecko nie potrafi siedzieć bez pomocy.
- Krzeselka nie wolno używać w przypadku uszkodzenia czy braku jakiejkolwiek jego części.
- Krzeselko ustawiaj w odległości bezpiecznej od konstrukcji sztywnych i ławek, by unikać obrażeń dziecka wskutek upadku i dostępu dziecka do przedmiotów niebezpiecznych.
- Krzeselko ustawiaj na podłodze równej i gładkiej, nigdy na innej konstrukcji czy stole.
- W celu unikania ewentualnych obrażeń nie wolno ustawiać krzeselka w pobliżu mebli, ścian, gorących powierzchni i cieczy, okien czy przewodów el. Jeśli krzeselka nie używasz przy stole, ustaw je na odległość bezpiecznej od mebli i zdementuj tacę.
- Krzeselko przeznaczone jest dla dzieci do 15 kg.
- Unikaj skaleczenia lub śmierci wskutek upadku czy wyślizgnięcia się dziecka z krzeselka. Każdorazowo korzystaj z pasów bezpieczeństwa.
- Za każdym razem dziecko musi być zapięte pasami bezpieczeństwa i to w pozycji prostej, jak również pochylonej. Taca nie jest przeznaczona do zabezpieczenia dziecka w krzeselku. W przypadku dzieci, które potrafią siedzieć samodzielnie, zalecamy stosować krzeselko z oparciem w pozycji najniższej.
- Krzeselko przeznaczone jest dla dzieci od 6 do 36 miesięcy.
- Zapoznaj się z treścią instrukcji użytkowania, przy montażu i demontażu nie używać dużej siły.
- Dziecko nie może wspinać się po krzeselku, bawić się na nim czy wieszać się na nim.
- By uniknąć ryzyka uduszenia przed użyciem zdejmij opakowanie plastikowe. Opakowanie wyrzuć do śmieci lub trzymać z dala od dziecka.
- W wybranym miejscu zabezpiecz krzeselko hamulcem. Przy montażu i demontażu trzymaj się z dala od dziecka, by uniknąć jego skaleczenia.

KONSERWACJA BIEŻĄCA

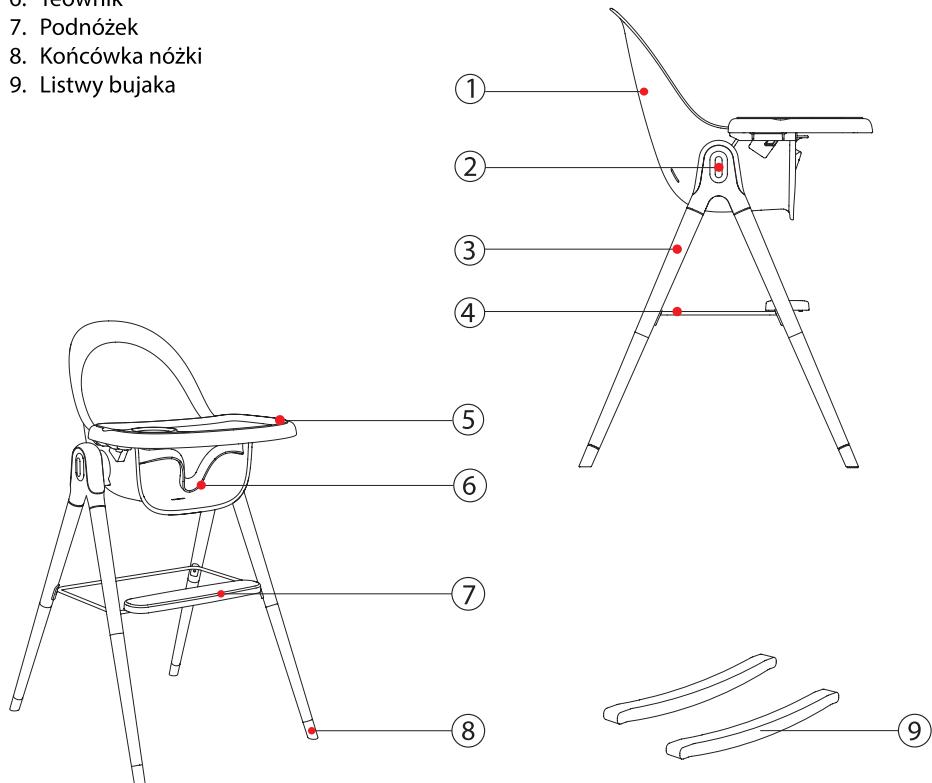
1. Krzeselko nie wolno długotrwałe narażać na promieniowanie słoneczne.
2. Tapicerkę nie wolno czyszczyć chemicznie, nie wolno wkładać jej do suszarki, nie wolno jej prasować.
3. Czyszczenie tapicerki: zdejmij tapicerkę, oczyść ją delikatnym detergentem i zaczekaj, nim wyschnie.
4. Regularnie sprawdzaj stan krzeselka i przekonuj się, czy połączenia nie są obluzowane lub uszkodzone. W przypadku stwierdzenia jakiejkolwiek wady nie wolno dalej korzystać z krzeselka.
5. W celu unikania wszelkich zagrożeń konieczne jest stosowanie się do treści instrukcji obsługi.

1. INFORMACJE PODSTAWOWE

Masa z opakowaniem (kg)	Masa (kg)	Wymiary (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. CZĘŚCI ZAMIENNE

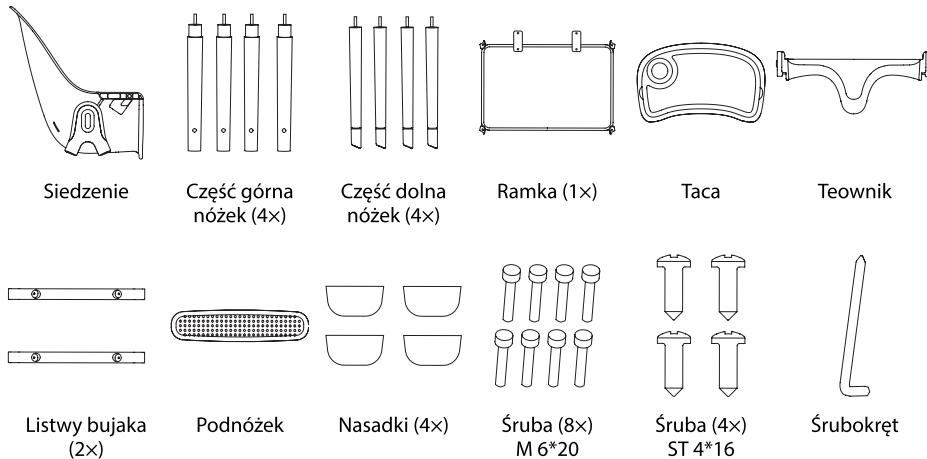
1. Siedzisko
2. Przycisk regulacji pochylenia
3. Nóżka drewniana
4. Ramka
5. Taca
6. Teownik
7. Podnóżek
8. Końcówka nóżki
9. Listwy bujaka



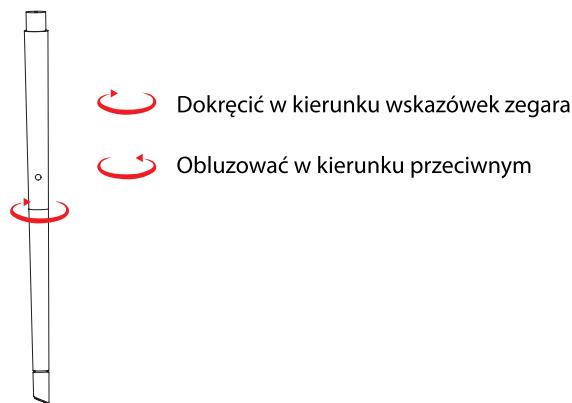
3. MONTAŻ

I. MONTAŻ KRZESEŁKA WYSOKIEGO

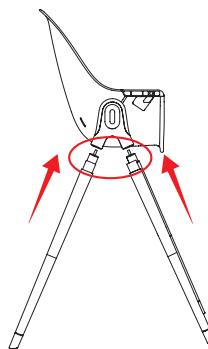
1. Wszystkie części krzeselka wyjmij z opakowania, łącznie chodzi o 9 części.



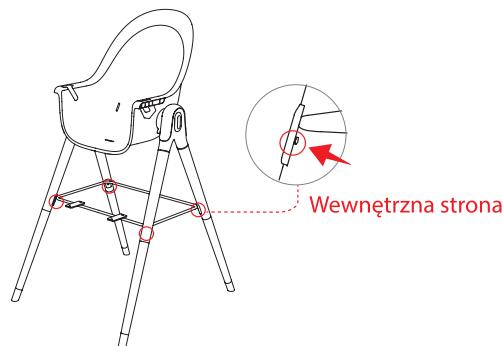
2. ● Część górną nóżek (oznakowanie A/B/C/D) włóż do części dolnych (oznakowanie A/B/C/D).
OSTRZEŻENIE: oznakowanie części górnych i dolnych musi być zgodne.



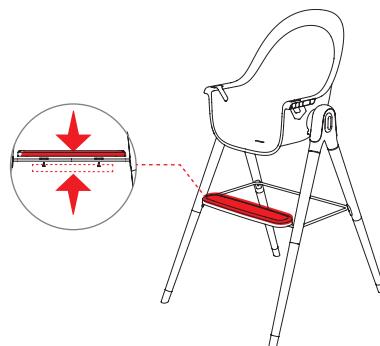
- ❷ Zainstalować nogi. Sprawdź, czy są odpowiednio zamocowane.



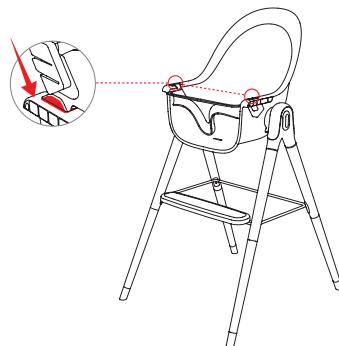
- ❸ Między nogami zamontować ramkę, użyj śrub M6*20. Ramka musi być dokręcona.



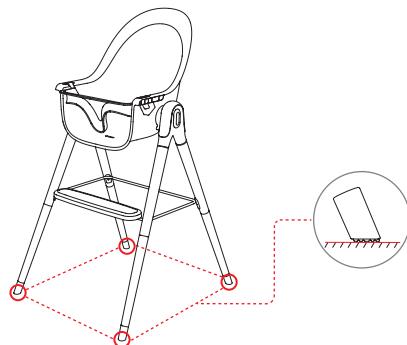
- ❹ Na część przednią ramki załącz podnóżek. Zamocuj śrubami ST 4*16.



- 5 Teownik wpiąć do uchwytu krzeselka.



- 6 Po zmontowaniu wszystkich części sprawdź, czy krzeselko stoi na wszystkich nogach. Jeśli wszystkie nogi krzeselka nie dotykają podłogi, wyreguluj ich pozycję.



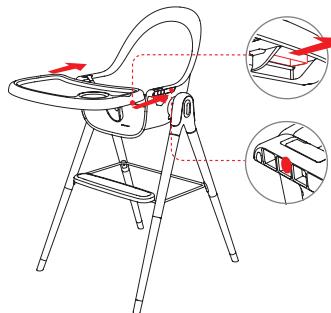
- 7 Montaż krzeselka jest gotowy.

OSTRZEŻENIE: Znowu przekonaj się, że krzeselko jest właściwie zmontowane.

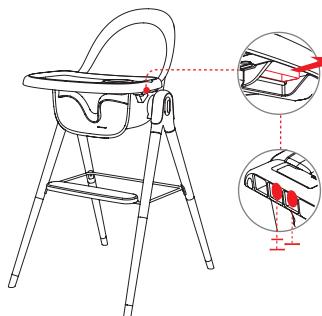


II. WYREGULOWANIE TACY

1. Naciśnij przyciski z obu stron tacy i jednocześnie pociągnij na zewnątrz. Tacę zamocuj w oparciu krzeselka – do kliknięcia. Możesz skorzystać z 2 pozycji.

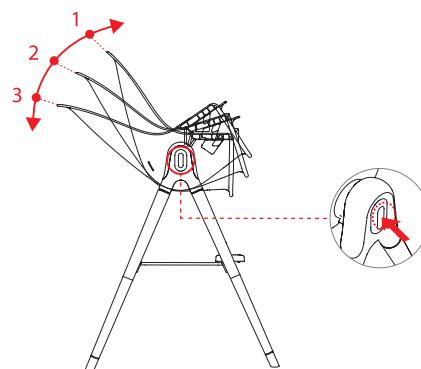


2. Dostępne są 2 pozycje tacki, regulacja możliwa jest przy pociąganiu przycisków na zewnątrz. Kliknięcie sygnalizuje osiągnięcie właściwej pozycji.



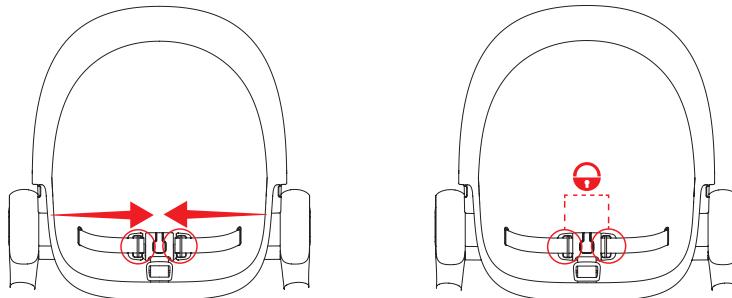
III. WYREGULOWANIE OPARCIA

Do regulacji pochylenia oparcia naciśnij odpowiednie przyciski na bokach. Dostępne są 3 pozycje. **OSTRZEŻENIE:** dla dzieci w wieku od 0 do 6 miesięcy należy korzystać wyłącznie z pozycji 2 i 3. Od 6 miesiąca można skorzystać również z pozycji nr 1.

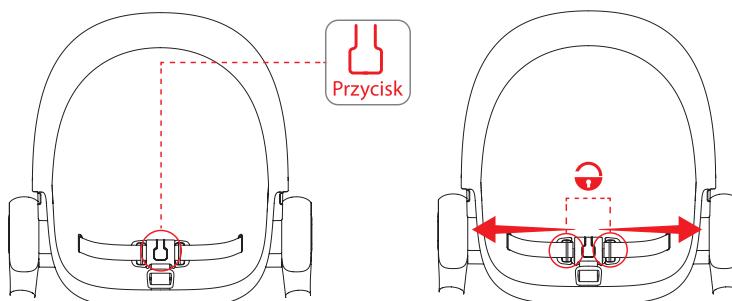


IV. WYREGULOWANIE UPRĘŻĘ

- Przy zapinaniu pasów krzeselka pas biodrowy włóż do klamry środkowej tak, by usłyszeć kliknięcie.



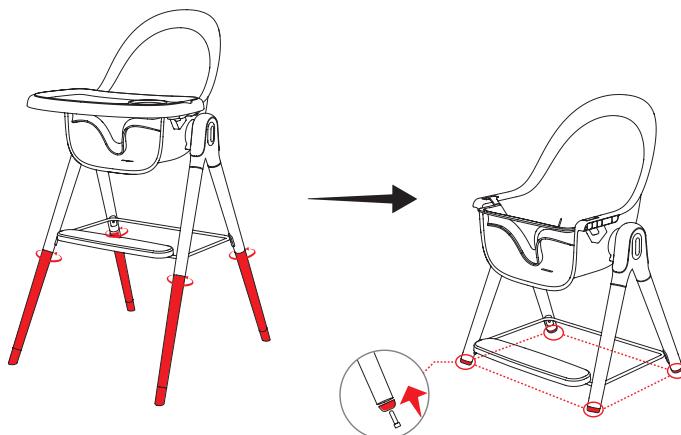
- Do rozpięcie pasów naciśnij przycisk środkowy.



OSTRZEŻENIE: DZIECKO SIEDZĄCE W KRZESEŁKU ZAWSZE MUSI MIEĆ ZAPIĘTE PASY BEZPIECZEŃSTWA.

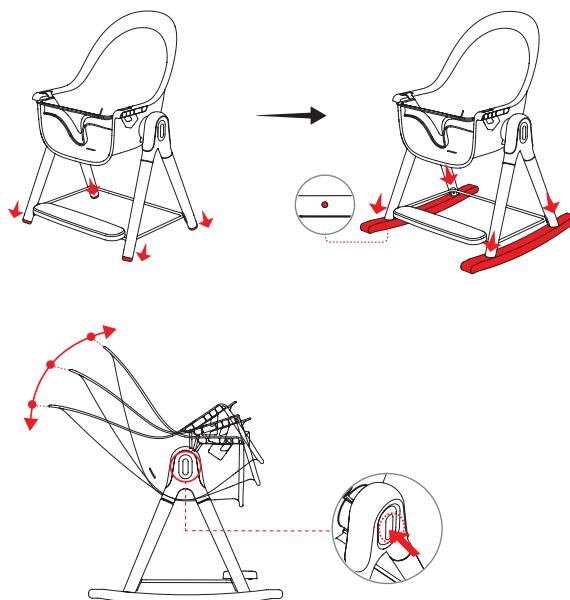
V. PRZEBUDOWA KRZESEŁKA WYSOKIEGO NA NISKIE

Zdemontuj część dolną nóżek i do części górnej nóżek wkręć śruby M6*20.



VI. PRZEBUDOWA KRZESEŁKA NA BUJAKA

Z nóżek niskiego krzeselka zdejmij końcówki (nasadki) gumowe, zainstaluj listwy bujaka i zabezpiecz je 4 śrubami M6*20 (użyj śrub przeznaczonych do montażu krzeselka niskiego). W trybie bujaka dostępne są 3 pozycje oparcia.



BABA ETETŐSZÉK

FONTOS! FIGYELMESEN TANULMÁNYOZZA ÁT, ÉS ŐRIZZE MEG AZ ESETLEGES ÚJRAOLVASÁSHOZ

FIGYELEM

- Kövesse a gyártó utasításait.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket!
- Ellenőrizze le, hogy minden öv és hám megfelelően van rögzítve.
- Mindaddig ne használja a széket, amíg az összes alkatrész nincs megfelelően felszerelve és beállítva.
- Ne helyezze a széket nyílt láng vagy más hőforrás, például elektromos fűtőtestek, gáztűzhelyek stb. közelébe.
- Soha ne használja a széket, amíg a gyermek nem tud egyedül, segítség nélkül ülni.
- Ne használja a széket, ha annak bármely része eltört, elszakadt vagy hiányzik.
- A gyermek megsérülésének vagy leesésének megelőzése érdekében a széket minden biztonságos távolságra állítsa a szilárd szerkezetektől és padoktól, nehogy a gyermek esés vagy veszélyes tárgyakhoz való hozzáférés miatt megsérüljön.
- A széket sima, vízszintes padlóra állítsa, soha ne valamilyen szerkezetre vagy asztalra.
- A sérülés kockázatának elkerülése érdekében soha ne helyezze a széket bútorok, falak, forró felületek és folyadékok, ablakok, illetve elektromos vezetékek közelébe, és ha a széket nem asztal közelében használja, akkor helyezze biztonságos távolságra a bútoroktól.
- A széket legfeljebb 15 kg súlyú gyermeket használhatják.
- Előzze meg a gyermek leesését vagy székből való kicsúszását okozó sérüléseket vagy halált. Mindig használja a babarögzítő hámot.
- A gyermeket akár lehajtott, akár függőleges helyzetben, minden rögzíteni kell a székben a biztonsági hámmal. Az asztalka nem a gyermek székbe rögzítésére szolgál. Azon gyermeket esetében, aikik már képesek önállóan, egyenesen ülni, ajánlott a széket a legkisebb dőlésszögű háttámlával használni.
- A szék 0-36 hónapos gyermeket számára készült.
- Ismerkedjen meg a termékre vonatkozó utasításokkal, a szét- és összeszereléshez soha ne használjon erőt.
- Ne hagyja, hogy a gyermek felkapaszkodjon a székre, játsszon vagy lójon rajta.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében használat előtt távolítsa el a műanyag csomagolást. A csomagolást semmisítse meg, vagy tartsa gyermeket elől elzárva.
- Ha nem mozgatja a széket, minden rögzítse a rögzítőfélkkel. A sérülések elkerülése érdekében a termék kicsomagolásakor és összeszereléskor tartsa távol a gyermeket.

STANDARD KARBANTARTÁS

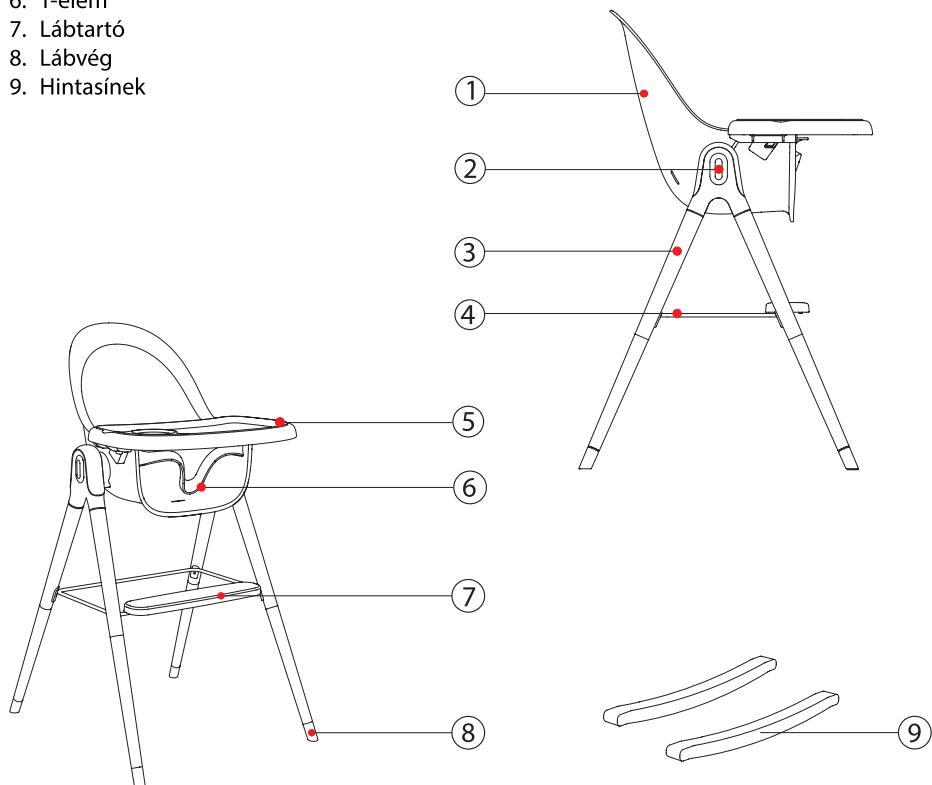
1. Ne tegye ki a széket hosszabb ideig napfénynek.
2. Soha ne tisztítsa vegyileg a kárpitot, ne száritsa szárítógépben és ne vasalja.
3. A kárpitot az alábbiak szerint tisztítsa meg: Húzza le a kárpitot, tisztítsa meg enyhe mosószerrel, és hagyja megszáradni a levegőn.
4. Rendszeresen ellenőrizze le, hogy nem lazultak-e meg vagy sérültek a szék illesztései; ha hibát észlel, azonnal hagyja abba a szék használatát.
5. A felesleges kockázatok elkerülése érdekében kövesse a használati útmutató utasításait.

1. LEGFONTOSABB INFORMÁCIÓK

Súly csomagolással (kg)	Súly (kg)	Méretek (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. ALKATRÉSZEK

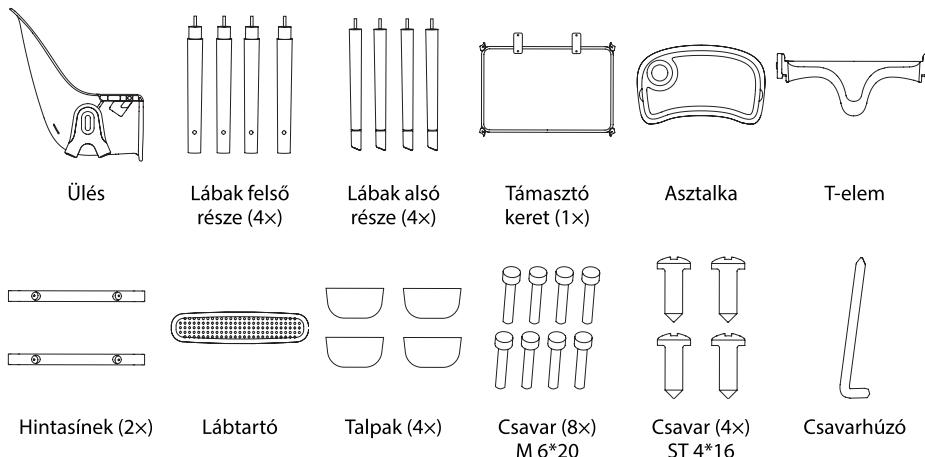
1. Ülés
2. Dőlésszög beállítása gomb
3. Faláb
4. Támasztó keret
5. Asztalka
6. T-elem
7. Lábtartó
8. Lábvég
9. Hintasínek



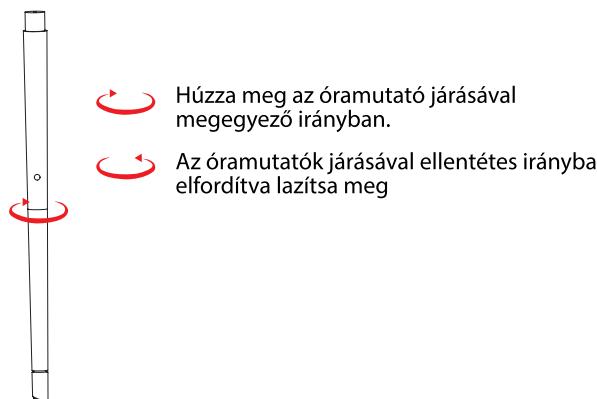
3. SZERELÉS

I. A MAGASÍTOTT SZÉK ÖSSZESZERELÉSE

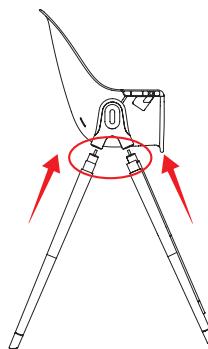
- Vegye ki a szék összesen 9 részét a kartondobozból.



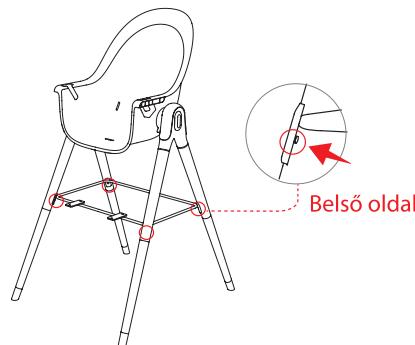
- Csúsztassa az (A/B/C/D-ként jelölt) lábak felső részeit a lábak (A/B/C/D-ként jelölt) alsó részeibe. **FIGYELEM:** A lábak felső és alsó részének mindenkeljeléssel kell rendelkeznie.



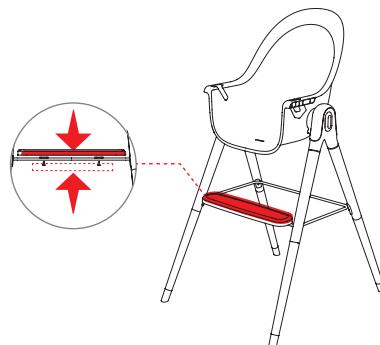
- ❷ Ezután szerelje fel a lábakat. Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e rögzítve.



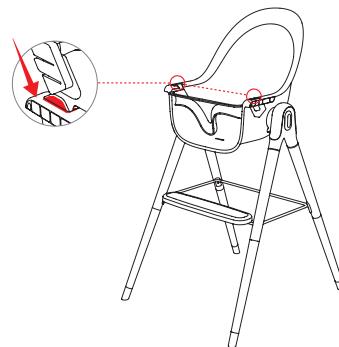
- ❸ M6*20 csavarok segítségével szerelje fel a lábak közé a támasztó keretet. Szorosan meg kell húzni.



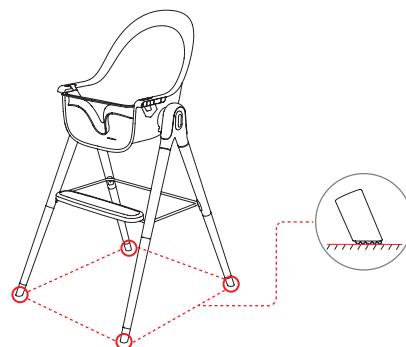
- ❹ Helyezze a lábtartót a támasztó keret elülső részére. Rögzítse az ST 4*16 csavarral.



- ❸ Pattintsa be a T-darabot a szék markolatába.

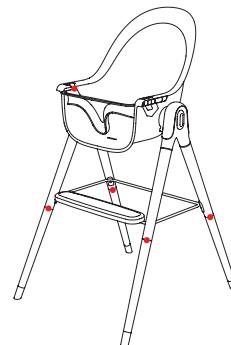


- ❹ Az összes elem telepítését követően ellenőrizze le, hogy a szék az összes lábán áll. Ha nem minden láb ér le a padlóig, állítson a pozícióján.



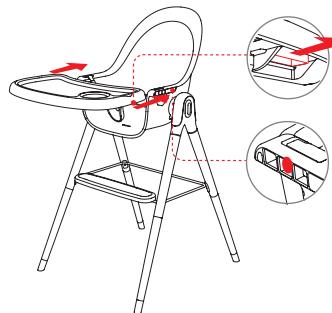
- ❺ A szék összeszerelése befejeződött.

FIGYELEM: Ellenőrizze újra le, hogy a szék teljesen össze lett szerelve.

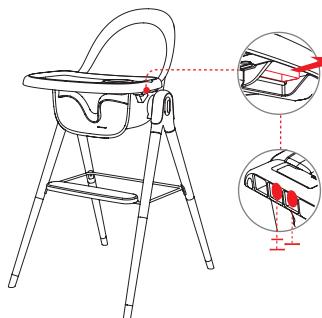


II. A SZÉK BEÁLLÍTÁSA

1. Nyomja meg az asztalka két oldalán található gombokat, és ezzel egyidejűleg húzza kifelé őket. Pattintsa be az asztalkát a szék karfáiba. 2 állás áll rendelkezésre.

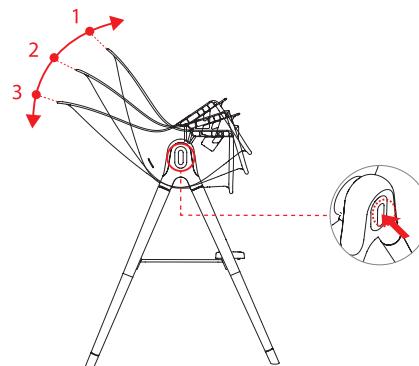


2. Az asztalka két pozícióba állítható be, a beállításukhoz húzza ki a gombokat. A kattanás a helyes pozíció elérését jelzi.



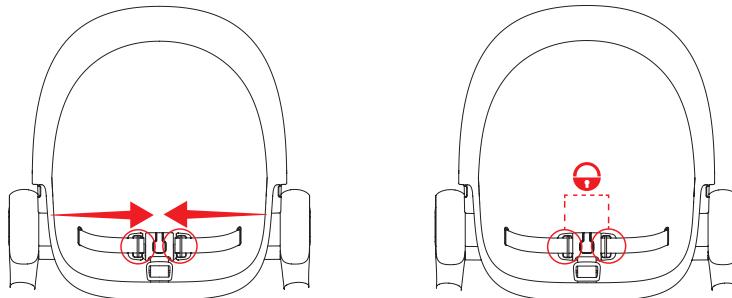
III. A HÁTTÁMLA DŐLÉSSZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A dőlésszög beállításához nyomja meg minden oldalon a megfelelő gombokat. Összesen 3 pozíció közül választhat. **FIGYELEM:** 0-6 hónapos gyermekknél minden esetben kizárolag a 2. és a 3. sz. dőlésszöget használja. A gyermek 6 hónapjától már az 1. dőlésszöget is használhatja.

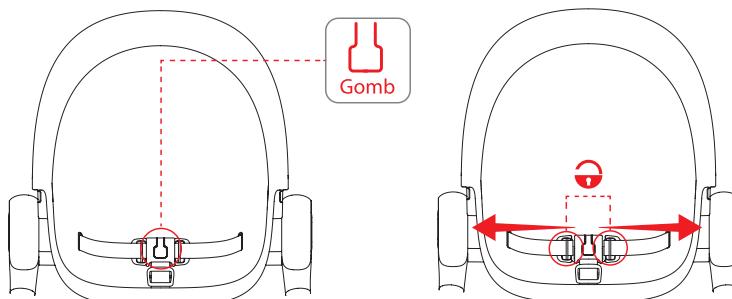


IV. A HÁM BEÁLLÍTÁSA

- A szék övének bekapcsolásakor csúsztassa a derékövet a középső csatba, amíg kattanást nem hall.



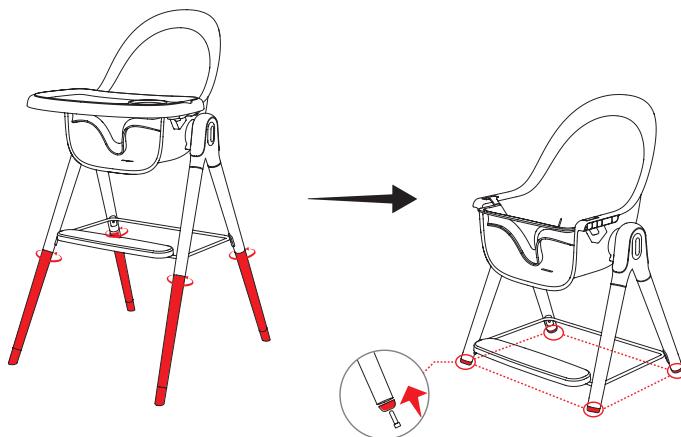
- Az öv kikapcsolásához nyomja meg a középső gombot.



FIGYELEM: A GYERMEKET HÁMMAL KELL RÖGZÍTENI A SZÉKBE.

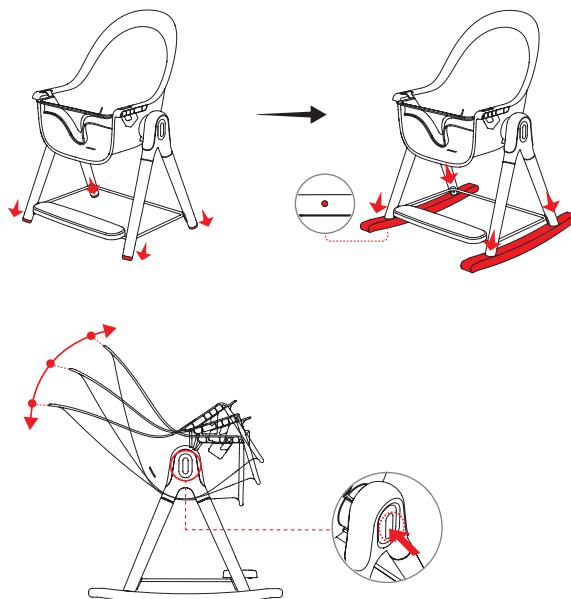
V. A SZÉK ÁTALAKÍTÁSA ALACSONY SZÉKKÉ

Távolítsa el a lábak alsó részeit, és csavarja be az M6*20 csavarokat a lábak felső részébe.



VI. A SZÉK ÁTALAKÍTÁSA HINTASZÉKKÉ

Ha a szék alacsony székké lett átalakítva, távolítsa el a gumiitalpakkat, szerelje fel a hintásnéket és rögzítse azokat 4 db M6*20 csavarral (ugyanazokat a csavarokat használja, mint az alacsony szék összeállításához). Hintázás módban 3 háttámla pozíció áll rendelkezésre.



OTROŠKA MIZICA

POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SRHANITE ZA MOREBITNO RABO V PRIHODNOSTI.

OPOZORILO

- Upoštevajte napotke proizvajalca.
- Ne puščajte otroka brez nadzora.
- Preverite, ali so vsi pritrdilni pasovi in trakovi pravilno nameščeni.
- Ne uporabljajte stolčka, če vsi njegovi sestavnici deli niso pravilno nameščeni in prilagojeni.
- Ne puščajte stolčka v bližini odprtrega ognja ali drugih virov topotele kot so npr. električno, plinsko ali drugo ogrevanje.
- Ne uporabljajte izdelka, če še otrok ne zna sedeti brez tuje pomoči.
- Ne uporabljajte stolčka, če je kateri del poškodovan ali razbit ali če kaj manjka.
- Stolček namestite v varno razdaljo od trdnih konstrukcij in klopi. S tem boste preprečili, da bi se otrok zaradi padca poškodoval, otroku pa onemogočili dostop do nevarnih predmetov.
- Stolček postavite na ravno površino. Ne postavljajte ga na konstrukcijo ali na mizo.
- Da bi preprečili morebitne poškodbe, stolčka ne postavljajte v bližini pohištva, sten, vročih površin, tekočin, oken in električnih prevodnikov. Kadar pa stol ni postavljen za mizo, naj bo vsaj v varni razdalji od mize.
- Stolček je namenjen za otroke s telesno težo do 15 kg.
- Preprečite poškodbe ali smrt zaradi padca ali zdrsa otroka s stola. Vedno uporabljajte sistem za prestrezanje.
- Otrok mora biti na stolčku vedno privezan s sistemom za prestrezanje, naj bo to v zloženem ali pokončnem položaju. Mizica ni namenjena za privezovanje otroka v stolčku. Za otroke, ki lahko sami pokončno sedijo, je priporočljivo uporabljati stolček v položaju z najnižjim nagibom naslonjalja.
- Stolček je namenjen otrokom starim od 0 do 36 mesecev.
- Seznanite se z navodili za uporabo izdelka in pri razstavljanju in sestavljanju ne uporabljajte sile.
- Preprečite otroku, da pleza, se obeša za stolček ali se igra s stolčkom.
- Da preprečite nevarnost zadušitve, odstranite pred uporabo vse plastične dele ovitka. Ovitek odvrzite ali shranujte izven dosega otrok.
- Stolček vedno zavarujte z zavoro, kadar ga ne uporabljate. Pri sestavljanju in zlaganju izdelka morajo biti otroci varno oddaljeni, da se ne bi poškodovali.

OBICAJNO VZDRŽEVANJE

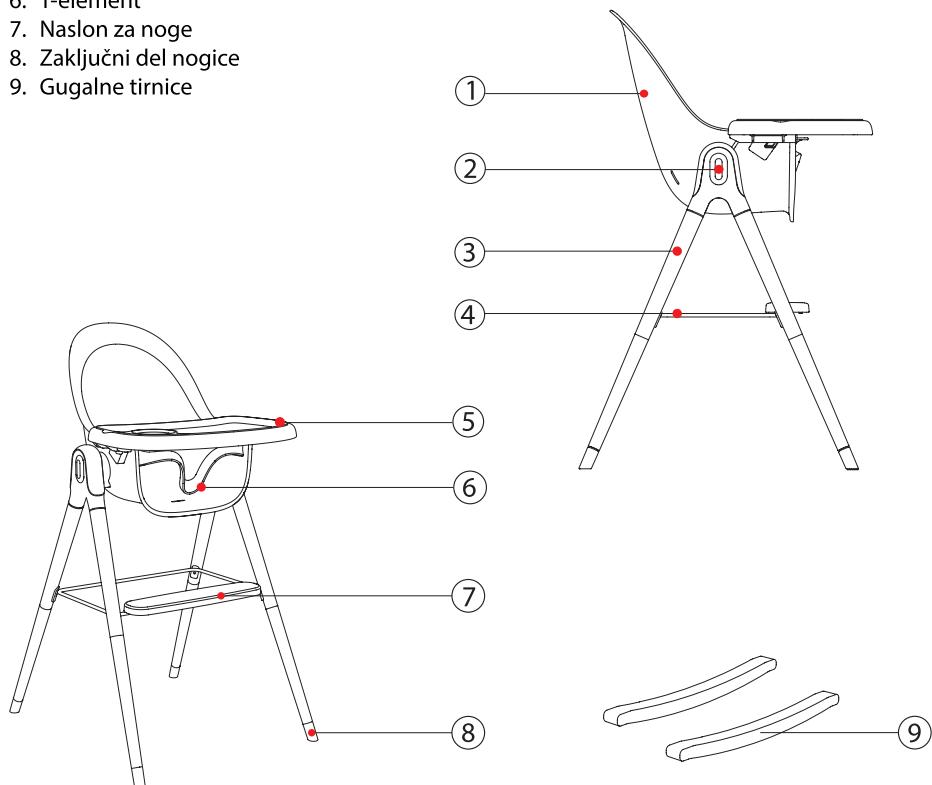
1. Stolčka nikoli ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.
2. Oblazinjenje ne čistite kemično, ne sušite strojno, ne likajte in ne belite.
3. Oblazinjenje čistite na naslednji način: Prevleko snemite, očistite jo z blagim pralnim sredstvom in pustite da se posuši na zraku.
4. Stolček redno pregledujte, da se prepričate, ali njegovi spoji niso popuščeni oz. poškodovani; če odkrijete napako, takoj prenehajte uporabljati stolček.
5. Upoštevajte napotke zajete v navodilih za uporabo, da se izognete nepotrebnim tveganjem.

1. OSNOVNI PODATKI

Bruto teža (kg)	Teža (kg)	Dimenziije (cm)	Standard
7,4	6	55×65×103	EN 14988:2017 EN 12790:2009

2. NADOMESTNI DELE

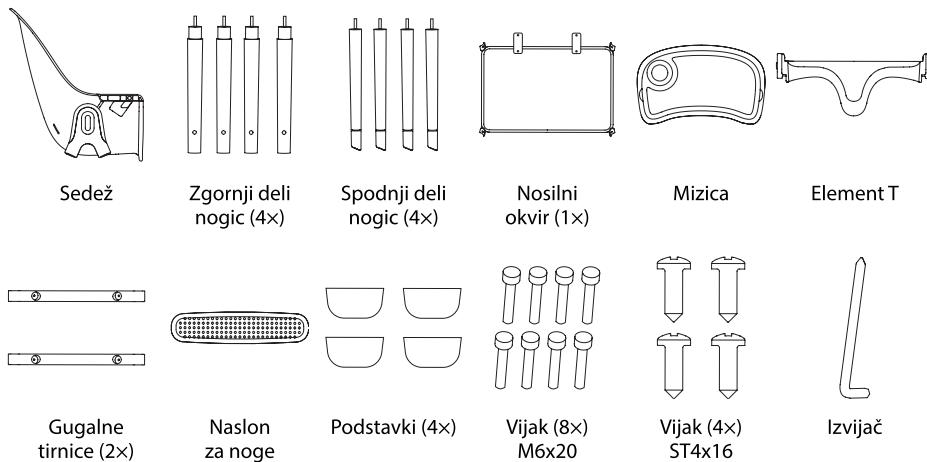
1. Sedež
2. Gumb nastavitev nagiba
3. Lesena nogica
4. Nosilni okvir
5. Mizica
6. T-element
7. Naslon za noge
8. Zaključni del nogice
9. Gugalne tirnice



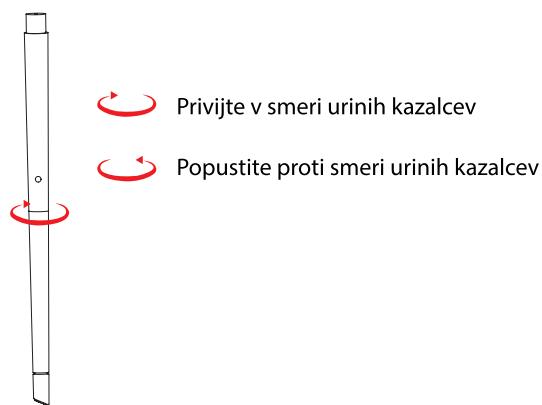
3. MONTAŽA

I. MONTAŽA VISOKEGA STOLČKA

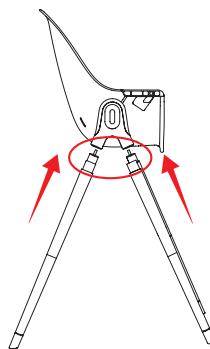
1. Stolček vzemite iz kartonske škatle. V njej boste našli 9 sestavnih delov.



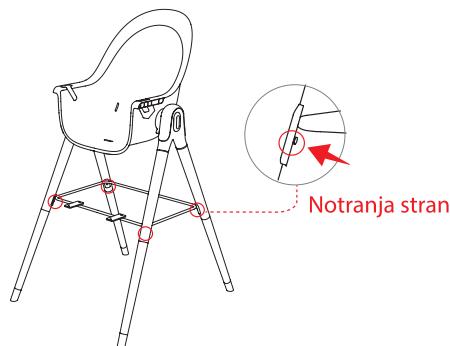
2. ● Zgornje dele nog (označene z A/B/C/D) potisnite v spodnje dele (prav tako označene z A/B/C/D). **OPOZORILO:** zgornji in spodnji deli nog morajo biti označeni z enakimi črkami.



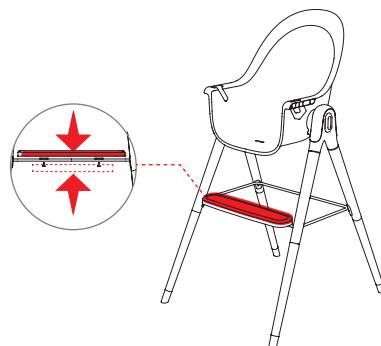
- ❷ Nato nogice namestite. Preverite, ali so gibljivi deli pravilno pritrjeni.



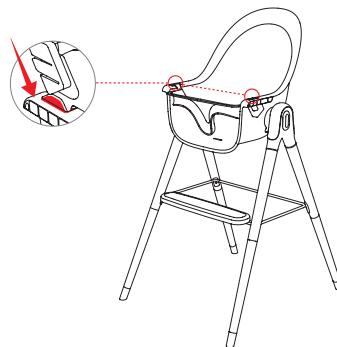
- ❸ Namestite in z vijaki M6x20 pritrdite nosilni okvir med noge. Mora biti trdno privit.



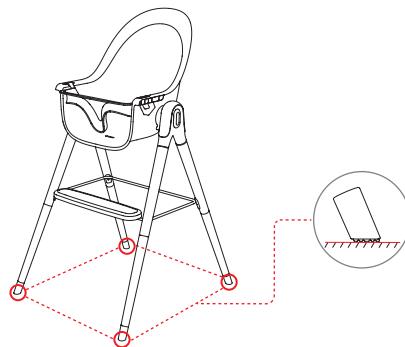
- ❹ Naslon za noge postavite na sprednji del nosilnega okvirja. Pritrdite z vijakom ST4x16.



- ❸ T – komad pritrdite v naslone stolčka.

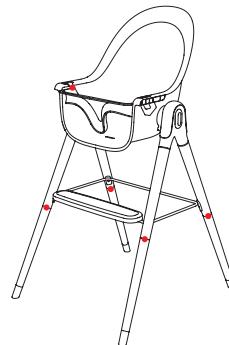


- ❹ Po namestitvi vseh sestavnih delov preverite, ali stolček stoji na vseh nogah.
Če vsi podstavki ne ležijo na tleh, prilagodite njihov položaj.



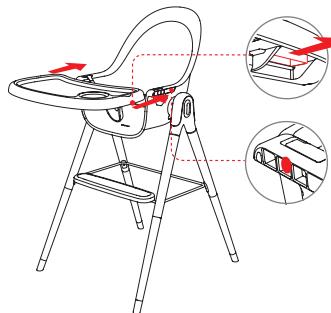
- ❺ S tem je montaža otroškega stolčka končana.

OPOZORILNI NAPOTKI: Ponovno se prepričajte, ali stolček res pravilno montiran.

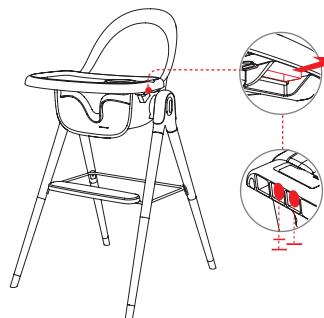


II. NASTAVITVE MIZICE

1. Stisnite gume na obeh straneh mizice, istočasno pa jih povlecite navzven. Mizico pritrdite v naslone stolčka. Na voljo sta 2 položaja.



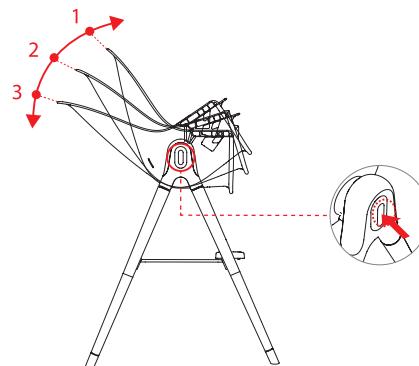
2. Mizico lahko nastavite v dveh položajih, ki jih nastavite, če gumba potegnete navzven. Klik pomeni, da je stolček pravilno nastavljen.



III. NASTAVITEV NAGIBA NASLONJALA

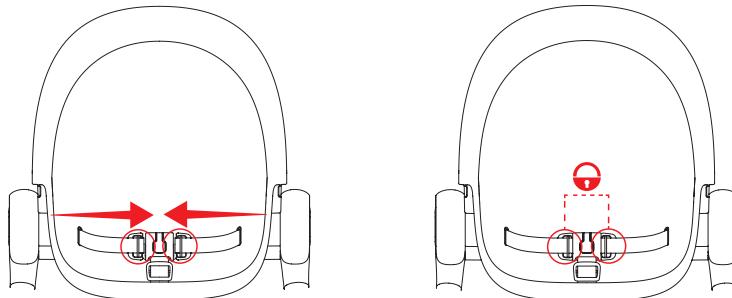
Za nastavitev nagiba pritisnite ustrezna gumba na obeh straneh. Na voljo imate 3 položaje.

OPOZORILNI NAPOTKI: za otroke, stare od 0 do 6 mesecev, uporabite le 2. in 3. stopnjo nagiba. Od 6. meseca lahko uporabite tudi 3. položaj nagiba.

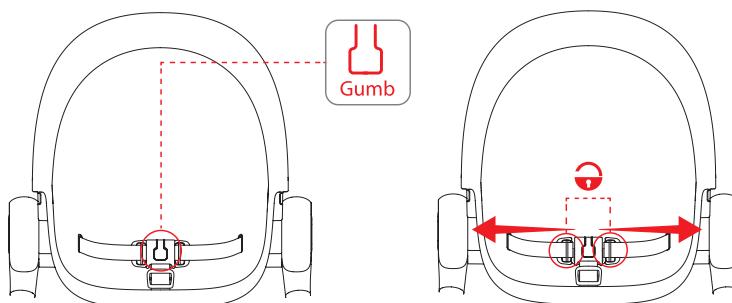


IV. NASTAVITEV SISTEMA VEZANJA

1. S pritrjevanjem pasu stolčka namestite ledveni pas v srednjo zaponko, da zaslišite klik.



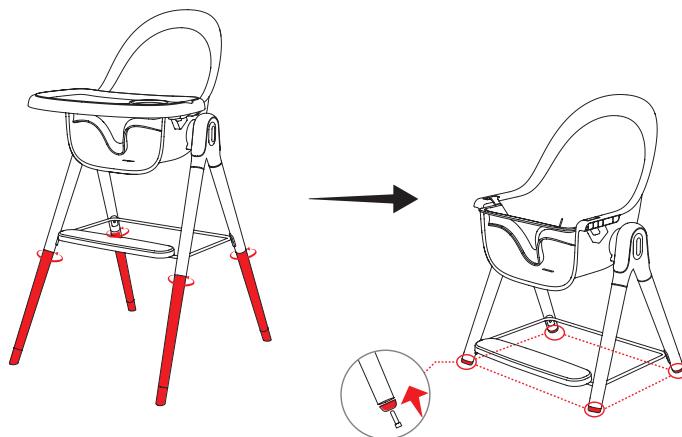
2. Pritisnite sredinski gumb, da odpnete pas.



OPOZORILNI NAPOTKI: OTROK MORA BITI V STOLČKU PRITRJEN S PASOMI.

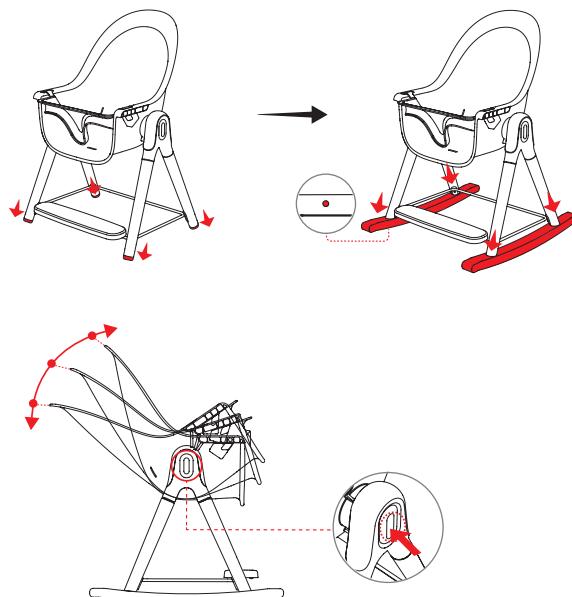
V. ZMANJŠANJE VIŠINE STOLČKA

Odstranite spodnje dele nog in privijte vijke M6x20 v zgornje dele nog.



VI. PREDELAVA NA GUGALNI STOLČEK

Ko je stolček v nizkem položaju, odstranite gumijaste nogice, namestite gugalne tirnice in jih pritrdite s štirimi vijke M6x20 (uporabite vijke enakih dimenzijs kot za pritrditev nizkega stolčka). V načinu guganja lahko nastavite 3 položaje naslonjala za hrbet.





Distributor: BabyDirekt s.r.o.
Masarykova 118, 664 42 Modřice, Czechia
tel: +420 547 422 742-44
e-mail: info@babydirekt.cz

www.babydirekt.eu | www.zopadesign.com